



# Hydro Pro Sno-Thro®

THE KING OF SNOW®

Owner/Operator Manual – Livret de l'opérateur/du propriétaire –  
Betriebsanleitung – Manuale del proprietario/operatore –  
Käyttöohjekirja – Manual del propietario/operador – Brukerhåndbok –  
Instruktionsbok – Руководство владельца/пользователя –  
Instrukcja Obsługi / Operatora – Mal Sahibi/Kullanici El Kitabı – Návod  
k obsluze/pro obsluhu – Handleiding voor de eigenaar/gebruiker  
– Ръководство за работа за ползвателя/оператора – Tulajdonosi/  
kezelői útmutató – Manualul proprietarului / operatorului – Príručka  
majiteľa/obsluhy – Navodila za uporabo



- EN** ENGLISH
- BG** БЪЛГАРСКИ
- CZ** ČESKY
- NL** NEDERLANDS
- FI** SUOMI
- FR** FRANÇAIS
- DE** DEUTSCH
- HU** MAGYAR
- IT** ITALIANO
- NO** NORSK
- PL** POLSKI
- RO** ROMÂNĂ
- RU** РУССКИЙ ЯЗЫК
- SK** SLOVENSKY
- SI** SLOVENSKO
- ES** ESPAÑOL
- SV** SVENSKA

## Models

926326 – Hydro Pro 28

(SN 000101 +)

926328 – Hydro Pro 32

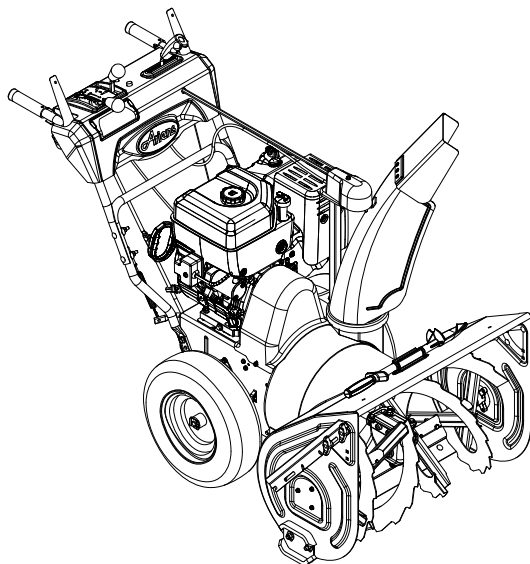
(SN 000101 +)

926329 – Hydro Pro 36

(SN 000101 +)

926325 – Hydro Pro 28 Track

(SN 000101 +)



04519715A 10/12

Printed in USA



Ariens Company  
655 West Ryan Street  
Brillion, Wisconsin  
54110 USA  
Telephone  
(920) 756-4688  
Facsimile  
(920) 756-2407

EÜ DECLARATION OF CONFORMITY ISSUED BY THE MANUFACTURER  
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE ÉMISE PAR LE FABRICANT –  
EU-ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG DES HERSTELLERS –  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE RILASCIATA DAL PRODUTTORE –  
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE EMITIDA POR EL FABRICANTE –  
EF-SAMSVARERKLÆRING FRA PRODUSENTEN –  
EG-DEKLARATIONEN OM ÖVERENSSTÄMMELE UTFÖRDAD  
AV TILLVERKAREN – VALMISTAJAN ANTAMA EY-  
VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS – DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z  
PRZEPISAMI EC WYDANA PRZEZ PRODUCENTA – ES PROHLÁŠENÍ O  
SHODĚ, VYDANÉ VÝROBCEM — ES VYHLÁŠENIE O ZHODE VYDANÉ  
VÝROBCOM

We the undersigned, ARIENS COMPANY, certify that: Nous, soussignés ARIENS COMPANY, certifions que : Der Unterzeichnete, ARIENS COMPANY, bescheinigt, dass: La sottoscritta società ARIENS COMPANY certifica che: Nosotros, los abajo firmantes, ARIENS COMPANY, certificamos que: Undertegnede, ARIENS COMPANY, bekrefter at: Undertecknad, ARIENS COMPANY, intygar att: Allekirjoittanut, ARIENS COMPANY, vakuuttaa, että: My, ni'yej podpisani, ARIENS COMPANY, oświadczamy, że: My, nižepodepsani, ARIENS COMPANY, prohlašujeme, že: My dolupodpisani, ARIENS COMPANY, vyhlasujeme, že:

Type: Type : Typ: Tipo: Tipo: Type: Typ: Tyypit: Typ: Typ: Typ:	WALK BEHIND SNOW THROWER – LES CHASSES-NEIGE AUTOTRACTES – HANDGEFÜHRTE SCHNEEFRÄSE – SPAZZANEVE SEMOVENTE – CAMINAR POR DETRÁS DE LA LANZADORA DE NIEVE – SNØFRESER – SJÄLVGÅENDE SNÖSLUNGA – KÄSINOHJAITAVA LUMILINKO – ODGARNIACZ ĆNIEGU DO PROWADZENIA PRZED SOBĄ – SNIHOVÁ FRÉZA S POJEZDEM — SNEHOVÁ FRÉZA S POJAZDOM
Trade Name: Appellation commerciale : Handelsbezeichnung: Nome commerciale: Nombre comercial: Handelsnavn: Handelsbeteckning: Kauppanimi: Nazwa handlowa: Obchodní název: Obchodný názov:	Ariens
Model , Model Name, Serial Number: Modèle, Nom du modèle, N° de série : Modell, Modellbezeichnung, Seriennummernbereich: Model, Modelnaam, Seriennummers van tot : Model, modelnavn, serienummer: Modell, Modellnamn, Seriennummerområde: Malli, Mallin nimi, Sarjanumeroryhmä: Modell, modellnavn, serienummerområde: Modello, Denominazione modello, Numeri di serie: Modelo, Nombre, Rango N° Serie: Modelo, Nome do Modelo, Intervalo do N.º de Série: Модель, Наименование модели, Диапазон серийных номеров: Model, Nazwa modelu, Zakres numerów seryjnych: Model, Model Adı, Seri Numarası Sırası: Model, Označení, Sériové číslo: Model, Označenie, Sériové číslo:	926326, Hydro Pro 28, 000101 + 926328, Hydro Pro 32, 000101 + 926329, Hydro Pro 36, 000101 + 926325, Hydro Pro 28 Track, 000101 +

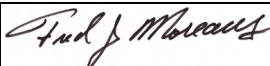

Conforms to: Est conforme à : Mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien übereinstimmt:  
È conforme a: Cumples con: Er i samsvar med: Överensstämmer med: Täyttää seuraavat vaatimukset:  
Jest zgodny z: Odpovídá směrnicím: Zodpovedá smerniciam:

2006/42/EC, 2004/108/EC, 2002/88/EC

2000/14/EC Conformity Assessment Annex V. Annexe V de l'évaluation de conformité.  
Konformitätsbewertung, Anhang V. Annesso V della valutazione di conformità. Anexo V de la evaluación de la conformidad. Samsvarvurdering etter vedlegg V. Bedömning av överensstämmelse Bilaga V. Vaatimustenmukaisuuden arviointi, liite V. Dodatek V, Ocena zgodności. Posouzení shody příloha V. Posúdenie zhody Príloha V

<p>Representative Measured Sound Power Level (<math>L_{wa}</math>) – Niveau de puissance acoustique représentatif mesuré (<math>L_{wa}</math>) – Repräsentativer gemessener Geräuschpegel (<math>L_{wa}</math>) – Livello di potenza sonora rappresentativo rilevato (<math>L_{wa}</math>) – Nivel de potencia acústica representativo medido (<math>L_{wa}</math>) – Representativt målt lydeffektivnivå (<math>L_{wa}</math>) – Representativ uppmätt ljudnivå (<math>L_{wa}</math>) – Tyypillinen mitattu äänitehotaso (<math>L_{wa}</math>) – Zmierzony reprezentatywny poziom mocy akustycznej (<math>L_{wa}</math>) – Reprezentativni hodnota zmlônené hladiny akustického výkonu (<math>L_{wa}</math>) – Reprezentativna hodnota nameranej hladiny akustického výkonu (<math>L_{wa}</math>)</p>	<p>Guaranteed Sound Power Level (<math>L_{wa}</math>) – Niveau de puissance acoustique garanti (<math>L_{wa}</math>) – Garantierter Geräuschpegel (<math>L_{wa}</math>) – Livello di potenza sonora garantito (<math>L_{wa}</math>) – Nivel de potencia acústica garantizado (<math>L_{wa}</math>) – Garanteret lydeffektivnivå (<math>L_{wa}</math>) – Garanterad uppmätt ljudnivå (<math>L_{wa}</math>) – Taattu äänitehotaso (<math>L_{wa}</math>) – Gwarantowany reprezentatywny poziom mocy akustycznej (<math>L_{wa}</math>) – Zaručovaná hodnota hladiny akustického výkonu (<math>L_{wa}</math>) – Garantovaná hodnota hladiny akustického výkonu (<math>L_{wa}</math>)</p>
926326, 926328, 926329: 101 dB <sub>A</sub>	926326, 926328, 926329: 105 dB <sub>A</sub>
926325: 102 dB <sub>A</sub>	926325: 106 dB <sub>A</sub>

<p>Engine Power (Kw @ RPM): Puissance moteur (kW @ tr/min): Motorleistung (kW bei U/min): Motorvermögen (Kw @ TPM): Motoreffekt (Kw @ o/min): Motoreffekt (Kw vid r/min): Moottorin teho (Kw @ RPM): Motoreffekt (Kw @ RPM): Potenza motore (kW a giri/min.): Potencia del motor (Kw a RPM): Potência do motor (kW a rpm): Мощность двигателя (кВт - об/мин): Moc silnika (kW, obr./min.): Motor Gücü (Kw @ DEV/DAK): Výkon motoru: (kW při ot./min): Výkon motora : (kW při ot./min.)</p>	<p>926326 11.46 @ 3700 926328 11.46 @ 3700 926329 11.46 @ 3700 926325 11.46 @ 3700</p>
--	--

<p>Fred J. Moreaux: Director Product Conformance &amp; Warranty (Keeper of Technical File) / Directeur Conformité et Garantie des produits (Gardien du fichier technique) / Direktor Produktkonformität und Gewährleistung (Aufbewahrungsstelle der technischen Dokumentation) / Directeur Productconformiteit en -garantie (Beheerder technische documentatie) / Direktør for varekonformitet og garanti og reklamation (registeransvarlig) / Direttore della conformità del prodotto e garanzia (custode del file tecnico) / Director de conformidad del producto y garantía (Responsable de la documentación técnica) / Chef för produktkonformitet och -garanti (administratör för teknisk dokumentation) / Sjef for produktsamsvar og garanti (ansvarlig for oppbevaring av den tekniske dokumentasjonen) / Tuoteyhdenmukaisuus- ja takuuosaston päällikkö (Teknisestä dokumentaatiosta vastaava) / Ürün Uyumluluk ve Garanti Müdürü (Teknik Dosya Sorumlusu) / Director da Conformidade e Garantia de Produtos (Responsável pela documentação técnica) / Reditel shody produktů a záruky (uchovávateľ technické dokumentace) / Riaditeľ zhody produktov a záruky (archivár technickej dokumentácie)</p>	 <p>Ariens Company Brillion, WI 54110-1072 USA Signature Signature Unterschrift Handtekening Underskrift Firma Firma Signatur Namnteckning Allekirjoitus Podpis Assinatura Podpis Podpis</p>	<p>10/25/2012 Date Date Datum Datum Dato Data Fecha Dato Datum Päiväys Data Data Datum Datum</p>
<p>Guy Stewart : Authorized to Compile the Technical File/ Etablissement du fichier technique autorisé / Zur Erstellung der technischen Akte autorisiert / Bevoegd om het technische bestand samen te stellen / Autoriseret til at kompilere den tekniske fil / Behörig att kompilera den tekniska filen / Valtuutettu laatimaan teknisen tiedoston / Autorisert til å lage den tekniske filen / Autorizzato alla redazione del file tecnico / Autorizado para compilar el fichero técnico / Autorizado a compilar a documentação técnica / Уполномочен для компилирования технического файла / Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej / Teknik Dosyayı düzenleme izni vardır / Osoba oprávněná k sestavení technické dokumentace / Osoba oprávněná k zostaveniu technickej dokumentácie</p>	 <p>Ariens Company 6 Brookvale Court Sowerby Road Garstang Preston, Lancashire PR2 0TT UK Signature Signature Unterschrift Handtekening Underskrift Firma Firma Signatur Namnteckning Allekirjoitus Podpis Assinatura Podpis Podpis</p>	<p>10/25/2012 Date Date Datum Datum Dato Data Fecha Dato Datum Päiväys Data Data Datum Datum</p>

# OBSAH

BEZPEČNOSŤ . . . . .	5	USKLADNENIE . . . . .	35
MONTÁŽ . . . . .	10	SERVISNÉ DIELY . . . . .	36
OVLÁDACIE PRVKY A VLASTNOSTI. . . . .	14	PRÍSLUŠENSTVO . . . . .	36
PREVÁDZKA . . . . .	16	RIEŠENIE PROBLÉMOV. . . . .	36
ÚDRŽBA . . . . .	24	ŠPECIFIKÁCIE . . . . .	38
ÚDRŽBA A NASTAVENIA. . . . .	28	ZÁRUKA. . . . .	39

# ÚVOD

Preklad pôvodného návodu na používanie.

## PRÍRUČKY

Pred používaním stroja si od začiatku do konca pozorne prečítajte všetky príručky. Pri nesprávnom používaní môže byť tento stroj nebezpečný a môže spôsobiť úraz, alebo môže poškodiť majetok. V obsahu nájdete bezpečnostné pokyny, pre bezpečné používanie stroja počas jeho normálneho používania a počas údržby.

Všetky odkazy na ľavú, pravú, prednú alebo zadnú časť stroja sú z pohľadu obsluhy stojacej v pracovnej polohe a čelom otočenej v smere pohybu stroja dopredu.

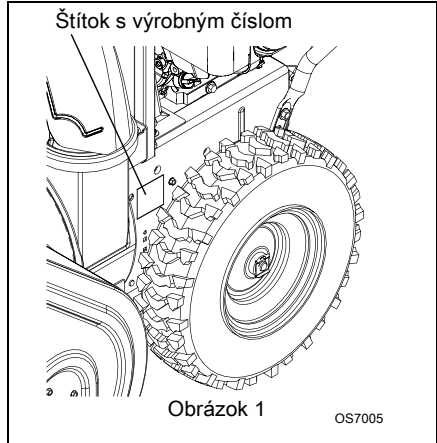
## PRÍRUČKA K MOTORU

K motoru na tomto stroji je k dispozícii príslušná samostatná príručka. Táto príručka je pribalená v balíku dokumentácie, ktorý sa dodáva so strojom. V tejto príručke nájdete odporúčenia k používaniu motora. Ak príručka motora nie je k dispozícii, kontaktujte výrobcu motora a požiadajte o náhradnú príručku.

## ČÍSLO MODELU A SÉRIOVÉ ČÍSLO

Pri objednávaní náhradných dielov, alebo pri požiadaní o vykonanie servisu, musíte poznať číslo modelu a výrobné číslo svojho stroja a motora.

Čísla sa nachádzajú na registračnom formulári výrobku, v balíku dokumentácie k stroju. Sú vytlačené na štítku s výrobným číslom, ktorý je upevnený na ráme stroja.



- Sem si zapíšte číslo modelu a výrobné číslo stroja.

- Sem si zapíšte číslo modelu a výrobné číslo motora.

## REGISTRÁCIA VÝROBKU

Predajca výrobkov značky Ariens musí výrobok zaregistrovať v okamihu jeho zakúpenia. Zaregistrovanie výrobku pomôže spoločnosti pri riešení záručných opráv, alebo pri odovzdávaní najnovších prevádzkových informácií zákazníkom. Všetky nároky vyplývajúce zo záruky, splňajúce požiadavky počas záručnej doby, budú uznané, bez toho, či registračná karta výrobku bola zaslaná, alebo nie. Ak nezaregistrujete svoj stroj, tak si odložte doklad o kúpe.

**Poznámka pre zákazníkov:** Ak predajca nezaregistruje váš výrobok, vyplňte, podpíšte a zašlite registračnú kartu výrobku späť do spoločnosti Ariens alebo prejdite na stránku [www.ariens.eu](http://www.ariens.eu).

## NEAUTORIZOVANÉ NÁHRADNÉ DIELY

Používajte iba náhradné diely značky Ariens. Výmena ktoréhokolvek dielu na tomto stroji za iný než náhradný diel schválený spoločnosťou Ariens môže nepriaznivo ovplyvniť výkonnosť, trvanlivosť alebo bezpečnosť tohto stroja a môže mať za následok stratu záruky. Spoločnosť Ariens neuzná žiadne nároky a odmietne zodpovednosť za akékoľvek škody, záruky, poškodenie majetku, zranenia alebo úmrtia, ku ktorým dôjde kvôli použitiu neschválených náhradných dielov. Najbližšieho predajcu výrobkov značky Ariens nájdete na stránke [www.ariens.eu](http://www.ariens.eu) na internete.

## ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI

Ariens si vyhradzuje právo kedykoľvek ukončiť výrobu, vykonať zmeny a zdokonalenia svojich výrobkov, bez zverejnenia oznámenia alebo akýchkoľvek ďalších záväzkov. Popisy a technické údaje uvedené v tejto príručke platili v čase tlače príručky. Vybavenie popísané v tejto príručke môže byť voliteľné. Niektoré obrázky sa nemusia vzťahovať na vaše zariadenie.

## DORUČENIE

**Poznámka pre zákazníkov:** Ak ste si tento výrobok zakúpili bez kompletnej montáže a bez pokynov od svojho predajcu, je vaša zodpovednosťou:

1. Prečítať a pochopiť všetky montážne pokyny v tejto príručke. Ak nerozumiete, alebo máte problém s dodržaním pokynov, spojte sa s najbližším zástupcom spoločnosti Ariens a požiadajte ho o asistenciu. Uistite sa, že bola správne dokončená celá montáž.

**POZNÁMKA:** Najbližšieho predajcu výrobkov značky Ariens nájdete na stránke [www.ariens.eu](http://www.ariens.eu) na internete.



**UPOZORNENIE:** Nesprávna montáž alebo nastavenia môžu spôsobiť ťažký úraz.

2. Pochopte všetky bezpečnostné opatrenia, popísané v príručkách.
3. Skontrolujte funkciu ovládacích prvkov a ovládanie stroja. Sno-Thro nepoužívajte, ak všetky ovládacie prvky nefungujú podľa popisu v tejto príručke.
4. Pozrite si odporúčané mazanie, údržbu a nastavenia.
5. Pozrite si obmedzenú záruku.

**POZNÁMKA:** Na tento stroj sa poskytuje trojročná obmedzená záruka. Za vysvetlenie podmienok a obmedzení záruky poskytovanej v krajine predaja povedá predajca.

6. Vypíňte registračnú kartu výrobku a zašlite ju späť do spoločnosti Ariens alebo prejdite na stránku [www.ariens.eu](http://www.ariens.eu).

## BEZPEČNOSŤ



**UPOZORNENIE:** Aby nešlo k poraneniu rúk a nôh, vždy odpojte spojky, vypnite motor a počkajte, kým sa nezastaví pohyb všetkých častí stroja a až potom odstráňte upchanie stroja, alebo vykonajte inú činnosť na snehovej fréze.

Poranenie ruky otáčajúcim sa vyhadzovacím ventilátorom je najčastejším úrazom na snehových frézach. Vyhadzovací komín nikdy nečistite rukou.

Nepríbližujte sa rukami a nohami k fréze a vyhadzovaciemu ventilátoru.

## BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



Hľadajte tieto symboly, ktoré poukazujú na dôležité bezpečnostné opatrenia. Ich význam:

**Pozor!**

**Jedná sa o osobnú bezpečnosť!**

**Zvýšte pozornosť!**

**Dodržiavajte tieto pokyny!**

Vyššie uvedené bezpečnostné symboly a nižšie uvedené výstražné upozornenia sa používajú na štítkoch na stroji a v tejto príručke. Prečítajte a pochopte všetky upozornenia pre zaistenie bezpečnosti.





**NEBEZPEČENSTVO:**  
BEZPROSTREDNE NEBEZPEČNÁ  
SITUÁCIA! Ak sa jej nevyhnete,  
POVEDIE k usmrteniu alebo  
ťažkému úrazu.



**UPOZORNENIE:** POTENCIÁLNE  
NEBEZPEČNÁ SITUÁCIA!  
Ak sa jej nevyhnete, MÔŽE VIESŤ  
k usmrteniu alebo ťažkému úrazu.



**POZOR:** POTENCIÁLNE  
NEBEZPEČNÁ SITUÁCIA! Ak sa jej  
nevyhnete, MÔŽE VIESŤ k malému  
alebo stredne ťažkému úrazu.  
Môže sa použiť aj na výstrahu  
pred nebezpečnými postupmi.

## POZNÁMKY

**POZNÁMKA:** Všeobecné informácie  
o správnych bežných postupoch pri  
obsluhu a údržbe.

**DÔLEŽITÉ:** Konkrétne postupy alebo  
informácie, ktoré sa vyžadujú na zamedzenie  
poškodenia stroja alebo príslušenstva.

## PREVÁDZKOVÉ PREDPISY A ZÁKONY

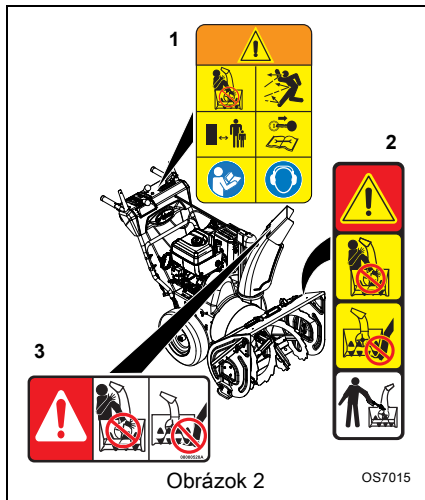
Pri práci dodržiavajte bežné a obvyklé  
pracovné bezpečnostné opatrenia, ktoré  
budú prospešné vám aj ostatným osobám.  
Pochopte a dodržiavajte všetky  
bezpečnostné pokyny. Buďte si vedomí  
nebezpečných podmienok a možnosti  
malého, stredne ťažkého, ťažkého, alebo  
smrteľného úrazu. Oboznámte sa s predpismi  
a zákonmi platnými vo vašej oblasti.  
Vždy dodržiavajte postupy uvedené  
v tejto príručke.

## POVINNÉ ZAŠKOLENIE OBSLUHY

Prvý majiteľ tohto stroja získal od predajcu  
školenie o bezpečnej a správnej obsluhu.  
Ak stroj bude používať niekto iný ako prvý  
majiteľ, alebo bude požičaný, prenájatý či  
predaný, VŽDY dodajte spolu so strojom  
aj túto príručku a pred použitím stroja  
poskytnite akékoľvek potrebné školenie  
o bezpečnosti pri práci so strojom.

## BEZPEČNOSTNÉ ŠTÍTKY A ICH UMIESTNENIE

VŽDY nahraďte chýbajúce, alebo poškodené  
bezpečnostné etikety. Pozrite si Obrázok 2  
nižšie, kde je znázornené umiestnenie  
bezpečnostných etikiet (obtiskov).



## 1. NEBEZPEČENSTVO!



Nebezpečenstvo!



Na odstránenie upchania  
používajte LEN vhodný  
čistiaci nástroj.  
Túto činnosť NIKDY  
nevykonávajte rukami.



Vyhadzovací komín nikdy  
neotáčajte na osoby alebo  
veci, pretože môžu byť  
zranené, alebo poškodené  
vyhodenými predmetmi.



Dbajte na to, aby sa  
k stroju v činnosti  
nepribližovali žiadne  
osoby. Dbajte na to,  
aby sa deti nepribližovali  
k pracovnej oblasti  
a zabezpečte pre ne  
dohľad zodpovednej  
dospeljej osoby.



Pred akýmikoľvek opravami alebo nastaveniami vypnite motor, vyťahnite kľúč zapalovania a prečítajte si príručku.



Prečítajte si príručku majiteľa/obsľuhy.



Používajte vhodnú ochranu sluchu.



**ROTUJÚCE DIELY.**  
Počas chodu motora sa nepribližujte k fréze.



- Prečítajte si návod na obsľuhu.
- Obsľuhu zverte iba správne vyškolenej dospeljej osobe, nikdy nie deťom.
- Ak z akéhokoľvek dôvodu odchádzate od stroja, vypnite motor a vyťahnite kľúč zapalovania.
- Vykonávajte správny spôsob údržby všetkých ovládacích prvkov, krytov a bezpečnostných zariadení a udržiavajte ich vo funkčnom stave.
- Vyhadzovací komín nikdy neotáčajte na osoby alebo veci, pretože môžu byť zranené, alebo poškodené vyhodnenými predmetmi.

## 2. NEBEZPEČENSTVO!



Nebezpečenstvo!



**ROTUJÚCE DIELY!**  
Na odstránenie upchania používajte LEN vhodný čistiaci nástroj.



Túto činnosť NIKDY nevykonávajte rukami.  
**Pod vyhadzovacím otvorom rotuje vysokootáčkový vyhadzovací ventilátor.**



**Pred odstraňovaním upchaní alebo pred údržbou počkajte, kým sa zastavia všetky pohyblivé diely.**

## SYSTEM KONTROLY EMISÍ

Toto zariadenie a/alebo jeho motor môžu byť vybavené komponentmi systému na obmedzenie škodlivých emisií vo výfukových plynoch a výparoch paliva, ktoré sa vyžadujú na splnenie nariadení americkej agentúry Environmental Protection Agency (EPA) alebo organizácie California Air Resources Board (CARB). Zásah do ovládacích prvkov a komponentov na riadenie emisií neoprávnenými osobami môže mať za následok udelenie vysokých pokút alebo trestov. Ovládacie prvky a komponenty na riadenie emisií smie nastavovať len zástupca spoločnosti Ariens alebo autorizované servisné stredisko výrobcu motora. V prípade záležitostí týkajúcich sa ovládacích prvkov a komponentov na riadenie emisií sa obráťte na predajcu zariadení spoločnosti Ariens.

## BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

Pred zahájením montáže, alebo používania zariadenia si prečítajte, pochopte a dodržiavajte všetky bezpečnostné bežné postupy, uvedené v príručke majiteľa/obsľuhy. Nedodržanie pokynov by mohlo spôsobiť úraz, resp. poškodenie zariadenia (stroja).

Pred montážou, údržbou alebo servisom, VZDY vyťahnite kľúč zo zapalovania a/alebo odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky. Neúmyselné naštartovanie motora môže spôsobiť usmrtenie alebo ťažký úraz.

Vykonajte obhľadku stroja a pracovnej oblasti s cieľom oboznámiť sa s:

## 3. NEBEZPEČENSTVO!



Nebezpečenstvo!

- Pracovnou oblasťou • Vaším strojom
- Všetkými bezpečnostnými štítkami

Pred prácou VŽDY skontrolujte voľný priestor nad sebou a po stranách. VŽDY majte na pamäti cestnú premávku pri práci pozdĺž ulíc, alebo okrajov chodníkov.

Dbajte na to, aby sa k stroju nepribližovali deti ani iné osoby. Dbajte na to, aby sa deti nepribližovali k pracovnej oblasti a zabezpečte pre ne dohľad zodpovednej dospeléj osoby.

NIKDY nedovoľte, aby deti obsluhovali stroj, alebo sa na ňom či v jeho blízkosti hrali. Buďte ostrážití a v prípade, že do pracovnej oblasti vstúpia deti, stroj vypnite.

**NEDOVÔĽTE**, aby stroj obsluhovali dospelé osoby bez riadneho zaškolenia. Stroj smú obsluhovať len zaškolené dospelé osoby. Súčasťou školenia je aj skutočná práca so strojom.

Z priestoru činnosti stroja odstráňte všetky hračky, domáce zvieratá a iné predmety. Predmety vymrštené zo stroja môžu spôsobiť úraz.

Skontrolujte, či sa na plošinách, rampách alebo podlahách nenachádzajú oslabené miesta. Vyhňte sa nerovným pracovným plochám a hrbolatému terénu. Stále majte na mysli skryté nebezpečenstvá.

**NEPRACUJTE** blízko svahov, jám alebo násypov. Stroj sa môže náhle prevrátiť, ak sa koleso dostane za okraj zrázu alebo jamy, alebo v prípade, že sa okraj jamy prepadne.

Padajúci sneh, hmľa, atď. môže znížiť viditeľnosť a spôsobiť nehodu.

Stroj používajte len pri dobrej viditeľnosti a pri dobrom svetle.

Stroj NIKDY nepoužívajte po alebo počas užívania liekov, omamných látok alebo alkoholu. Bezpečná práca si za každých okolností vyžaduje vašu úplnú a ničím nerušenú pozornosť!

NIKDY nedovoľte obsluhovať tento stroj osobám so zníženou schopnosťou sústredenia alebo koordinácie.

**NEPRACUJTE** so strojom, ak nemáte oblečený primeraný vonkajší zimný odev. Používajte primerané ochranné pracovné prostriedky, vrátane ochranných okuliarov s bočnými chráničmi a ochranných rukavíc. Používajte správnu obuv, aby sa vám lepšie kráčalo po šmyklavých povrchoch.

**NENOSTE** voľný odev ani šperky či voľne rozpuštené dlhé vlasy. Dlhé vlasy si uväzíte do copu, pretože by sa mohli zachytiť do rotujúcich dielov stroja.

Chráňte si oči, tvár a hlavu pred predmetmi, ktoré môžu byť vymrštené zo stroja. Používajte vhodnú ochranu sluchu.

Nepribližujte sa k ostrým hranám. Na ostrých hranách sa môžete porezať. Pohyblivé diely môžu odrezať prsty alebo ruku.

Počas práce sa NIKDY nepribližujte rukami a nohami k žiadnym rotujúcim dielom. Rotujúce diely môžu odrezať časti tela.

Počas činnosti stroja NIKDY nedávajte ruky ani žiadnu inú časť tela či odevu do pohyblivého dielu alebo do jeho blízkosti.

NIKDY sa nepribližujte rukami k miestam, v ktorých by mohlo dôjsť k priškriknutiu.

**NEDOTÝKAJTE SA** častí stroja, ktoré by sa počas prevádzky mohli zohriať na vysokú teplotu. Pred údržbou, nastavením alebo servisom nechajte tieto časti vychladnúť.

Vyhadzovací komín nikdy neotáčajte na osoby alebo veci, pretože môžu byť zranené, alebo poškodené vyhodzenými predmetmi. Buďte mimoriadne opatrní na štrkových povrchoch. Stále majte na mysli skryté riziká, alebo cestnú dopravu. Klzáky nastavte tak, aby sa zhrňacia čepel nedotýkala štrku.

Sneh nevyhadzujte vyššie, než je to potrebné.

Odhodnený materiál môže spôsobiť úraz a poškodenie majetku.

Pri obsluhu tohto stroja vždy stojte mimo priestoru vyhadzovania snehu.

Spodiny z výfuku motora môžu spôsobiť poškodenie zdravia alebo usmrtenie.

Motor **NENECHÁVAJTE** bežať v uzatvorenom priestore.

Vždy zabezpečte dostatočné vetranie.

VŽDY, keď odchádzate od stroja, odpojte príslušenstvo, vypnite stroj a motor, vytiahnite kľúč zapalovania a nechajte zastaviť pohyblivé diely.

**ROTUJÚCA FRÉZA MÔŽE SPŔSOBIŤ ZÁVAŽNÉ ZRANENIE. NIKDY SA NEPOKÚŠAJTE ODSTRÁNIŤ UPCHATIE ANI ČISTIŤ STROJ PRI SPUSTENOM MOTORE.**

Pred našartovaním stroja si prečítajte, pochopte a dodržiavajte všetky pokyny uvedené v tejto príručke a na stroji.

Je dôležité, aby ste pochopili:

- Spôsob používania všetkých ovládacích prvkov.
- Funkcie všetkých ovládacích prvkov.
- Spôsob ZASTAVENIA stroja v núdzovej situácii.

Pred našartovaním motora odpojte ovládacie prvky.

Pri štartovaní strojov vybavených elektrickým štartérom používajte iba schválené predžvacie káble a zásuvky. Kábel elektrického štartéra nepripájajte na žiadny rozvodný systém, ktorý nie je trojvodičový so zemným vodičom.

Pred odhadzovaním snehu VŽDY počkajte, kým sa stroj a motor neprispôbia vonkajšej teplote.

**NEPREŤAŽUJTE** stroj tým, že sa budete pokúšať odstraňovať sneh príliš rýchlym tempom.

V zatáčkach spomaľte.

Nikdy necúvajte, ak to nie je absolútne nevyhnutné. VŽDY cúvajte pomaly.

Pred a počas cúvania sa vždy pozerajte nadol a dozadu.

Pri prechode z jednej pracovnej oblasti do druhej odpojte pohon príslušenstva.



Nezvyčajné vibrácie sú varovaním pred problémom. Náraz cudzieho predmetu môže poškodiť stroj. Ihneď zastavte stroj a motor. Vytiahnite kľúč zo zapalovania a počkajte, až sa všetky pohyblivé diely zastavia. Odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky. Skontrolujte stroj a pred našartovaním vykonajte všetky potrebné opravy.

Pred čistením, odstraňovaním upchaní alebo vykonávaním ľubovoľných prehládok, opráv a podobne: vypnite spojky (spojky), vypnite stroj a motor, vytiahnite kľúč zapalovania a nechajte zastaviť pohyblivé diely. Horúce časti nechajte vychladnúť.

Po odstránení snehu nechajte stroj niekoľko minút bežať, aby sa na príslušenstve nevytvorila námraza.

Ak príslušenstvo nepoužívate, tak ho odpojte. Pred našartovaním motora odpojte všetky spojky. Kľúky nastavte tak, aby sa zaistila bezpečná výška nad štrkovým alebo kamienkovým povrchom.

Bežiaci stroj nikdy nenechávajte bez dozoru. Pred opustením stroja VZDY vypnite motor. VZDY vytiahnite kľúč zo zapalovania, aby nedošlo k neoprávnenému použitiu stroja. Nikdy nevozte ľudí na stroji.

Pravidelne kontrolujte činnosť spojky a brzdy. Podľa potreby ich nastavte a vykonajte servis. Po uvoľnení ovládacích pák sa musí akýkoľvek pohyb hnacích kolies a frézy/vyhadzovacieho ventilátora takmer okamžite zastaviť.

Stroj NEPOUŽÍVAJTE na strmých svahoch. Sneh NEODSTRÁNJUJTE naprieč svahov. Na svahoch sa pohybujte pomaly a plynulo. NEVYKONÁVAJTE náhle zmeny rýchlosti alebo smeru. Na svahoch sa pohybujte pomaly, aby ste sa nemuseli zastavovať alebo preradovať. Na svahu sa nepohýňajte ani nezastavujte.

Ak to nie je absolútne nevyhnutné, NEPARKUJTE stroj na svahu. Pri parkovaní na svahu vždy podložte kolesá.

Pred prepravou stroja na nákladnom aute alebo prívese VZDY vypnite motor, vytiahnite kľúč zo zapalovania a zatvorte palivový ventil, alebo vypustite palivo z nádrže.

Pri nakladaní alebo vykladaní stroja z nákladného auta či prívesu buďte mimoriadne opatrní.

Podvozok stroja pripievajte k prepravnému vozidlu. Stroj NIKDY neupevňujte za tyče alebo tyčové ústrojenstvá, ktoré by sa mohli takto poškodiť.

Stroj NEPREPRAVUJTE s bežiacim motorom.

Na stroji nesmie byť ľad ani iné úlomky. Rozliaty olej alebo palivo utrite.

Tento výrobok je vybavený motorom s vnútorným spalovaním.

Stroj NEPOUŽÍVAJTE v blízkosti neobrábanej pôdy, zalesnenej alebo krovinatej pôdy, ak výfukový systém nie je vybavený lapačom iskier, ktorý vyhovuje platným miestnym, štátnym, alebo federálnym zákonom. Lapač iskier, ak sa používa, musí obsluha stroja udržiavať v prevádzkyschopnom stave. Palivo je vysoko horľavé a jeho výpary sú výbušné. Manipulujte s ním opatrne. Používajte len schválenú nádobu na benzín s primerane veľkým nalievacím hrdlom. ZÁKAZ fajčenia, ZÁKAZ približovať sa s iskrami, ZÁKAZ približovať sa s otvoreným plameňom. Pred vykonaním servisných prác VZDY nechajte motor vychladnúť.

NIKDY nedopĺňajte palivovú nádrž pri bežiacom motore, alebo ak je ešte horúci. Palivo NIKDY nedopĺňajte ani nevypúšťajte z palivovej nádrže vo vnútornom priestore. Uzavierajte palivovej nádrže pevne zatvorte a rozliate palivo utrite.

Nikdy nenalievajte palivo do nádob vo vnútri vozidla alebo na vozidle či prívse s plastovým pot'ahom podlahy. Pred plnením umiestnite nádoby vždy na zem mimo vozidla.

Ak je to možné, vyložte stroj s benzínovým motorom z nákladného auta alebo prívesu a natankujte ho na zemi. Ak to nie je možné, tak takýto stroj radšej natankujte na prívese pomocou prenosnej nádoby ako z tankovacej pištole.

Pištolou sa neustále dotýkajte okraja otvoru palivovej nádrže, alebo nádoby až do ukončenia tankovania. Nepoužívajte pištoľ so zaistením v otvorenom stave.

Ak sa vám palivo dostane na odev, okamžite si ho vymeňte.

Pred prevrátením stroja hore na kryt správne vypustite palivo, aby nedošlo k jeho vyliatiu. Zabezpečte stroj tak, aby sa počas údržby neprevrátil.

VZDY udržiavajte ochranné konštrukcie, kryty a panely v dobrom stave, na svojom mieste a dobre upevnené. NIKDY neupravujte ani neodstraňujte bezpečnostné zariadenia.

NEMENTE nastavenie regulátora motora ani neuvádzajte motor do nadmerných otáčok.

Spľodiny z výfuku motora môžu spôsobiť poškodenie zdravia alebo usmrtenie. Motor NENECHÁVAJTE bežať v uzatvorenom priestore. Vždy zabezpečte dostatočné vetranie.

Stroj VZDY udržiavajte v bezpečnom prevádzkovom stave. Poškodený alebo opotrebovaný tlmič výfuku môže spôsobiť požiar alebo výbuch.

Všetky upevňovacie súčiastky musia byť riadne dotiahnuté. Pravidelne kontrolujte strihové skrutky.

Udržiavajte v poriadku štítky s bezpečnostnými pokynmi a pokynmi na obsluhu a v prípade potreby ich vymeňte.

NIKDY neskladujte stroj s palivom v palivovej nádrži v budove, v ktorej sa nachádzajú akékoľvek zdroje vznietenia, ako napríklad bojler na ohrev vody, ohrievače vzduchu, alebo sušičky odevov. Motor pred uložením do akéhokoľvek uzatvoreného priestoru nechajte vychladnúť.

Uzatvorte prívod paliva a nechajte motor úplne vychladnúť pred jeho uložením do uzatvoreného priestoru alebo do debny.

Stroj pred dlhodobým uskladnením poriadne vyčistite. Správne uskladnenie je popísané v príručke k motoru.

Používajte len príslušenstvo alebo vybavenie určené pre váš stroj.

Pravidelne kontrolujte jednotlivé komponenty. Ak sú opotrebované alebo poškodené, vymeňte ich za náhradné diely odporúčané výrobcom.

## MONTÁŽ

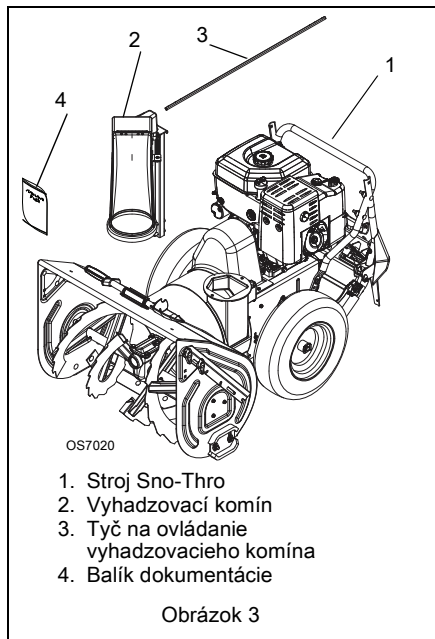


**UPOZORNENIE: NEPORAŇTE SA.** Prečítajte si a pochopte celú časť *Bezpečnosť* pred začatím práce.



**UPOZORNENIE:** Pád alebo prevrátenie stroja v prepravnom obale by mohlo spôsobiť úraz alebo poškodenie stroja.

### OBSAH BALENIA



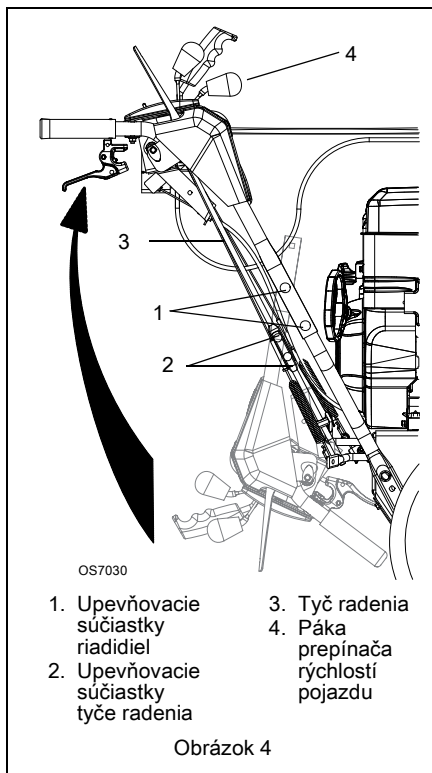
### Vyklopenie riadidiel

(Obrázok 4)

1. Vyskrutkujte dolné a uvoľnite horné upevňovacie súčiastky na zostave riadidiel.
2. Uvoľnite upevňovacie súčiastky na tyči radenia.
3. Nastavte prepínač rýchlostí pojazdu do neutrálnej polohy.
4. Riadidlá otočte do pracovnej polohy.

**DÔLEŽITÉ:** Buďte opatrní, aby ste nepoškodili háky pružiny lanka pri otáčaní riadidiel nahor.

5. Nasadte na riadidlá a tyč radenia všetky upevňovacie súčiastky a dotiahnite ich.



### MONTÁŽ

#### Potrebné náradie:

- Kliešte na drôt
- Otvorené kľúče: 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 3/4 palca resp. francúzsky kľúč
- Merač tlaku vzduchu v pneumatike
- Zásuvka, 3/4

**POZNÁMKA:** Riadidlá majú dve výškové polohy. Výšku riadidiel nastavte tak, aby ste mali čo najlepšie pohodlie. Pozrite si časť *Výška riadidiel* na strane 29.

6. Skontrolujte napnutie laniek frézy a spojky pojazdu.

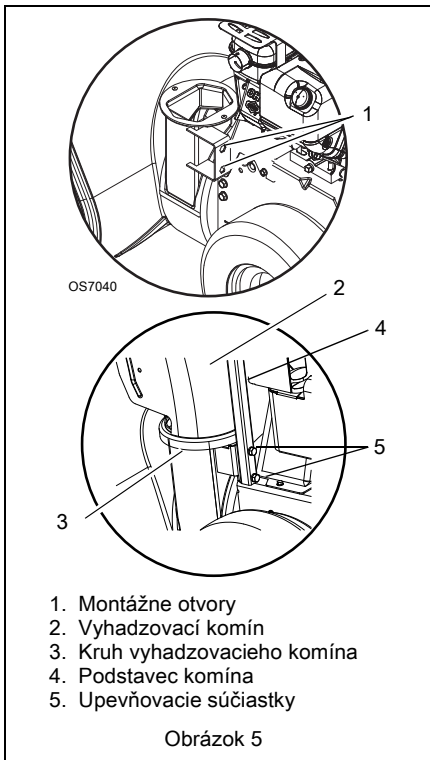
**DÔLEŽITÉ:** Lanká by nemali byť príliš voľné ani napnuté. V prípade potreby upravte nastavenie.

### Namontujte vyhadzovací komín, ovládač komína a tyč na ovládanie komína

(Obrázky 5, 6 a 7)

1. Tukom namažte spodnú stranu kruhu vyhadzovacieho komína (ak už nie je namazaná).
2. Demontujte upevňovacie súčiastky z krytu frézy.
3. Namontujte vyhadzovací komín na otvor v kryte frézy. Prstami dotiahnite upevňovacie súčiastky demontované v kroku 2.

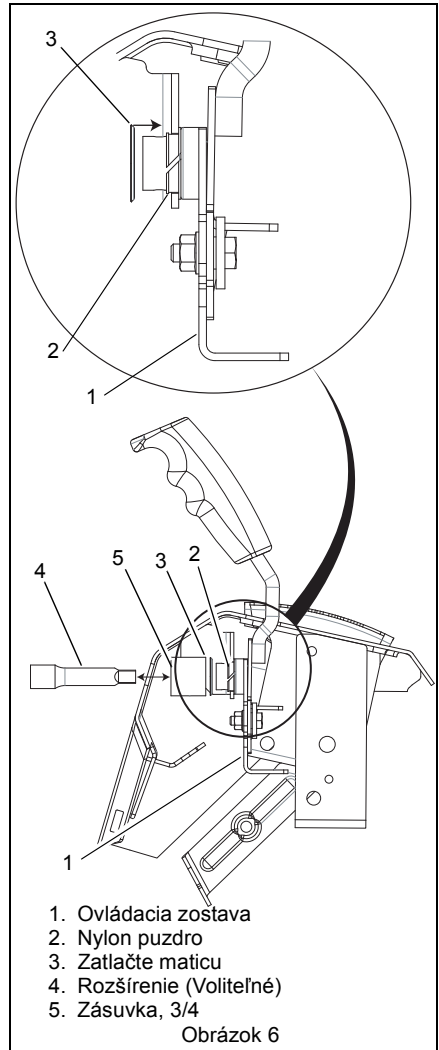
**POZNÁMKA:** Podstavec vyhadzovacieho komína nechajte uvoľnený, aby sa dala ľahšie namontovať tyč na ovládanie komína.



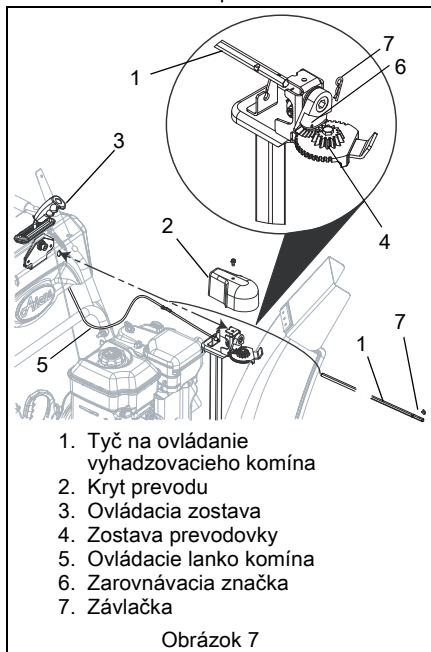
4. Demontujte kryt prevodovky z hornej časti podstavca komína.
5. Prstom uvoľnite poistné zuby na zostave prevodovky a vyhadzovací komín otočte tak, aby smeroval priamo dopredu.

**POZNÁMKA:** Zabezpečte, aby zarovnávací značky boli zarovnané, keď vyhadzovací komín smeruje priamo dopredu.

6. Demontujte gumenú priechodku z ovládacieho panela.
7. Zabezpečte, aby ovládacie lanko komína prechádzalo medzi dolnými riadidlami a spodnou časťou ovládacieho panela, zasuňte ovládaciu zostavu do otvoru v ovládacom paneli zo spodku a namontujte zostavu do nylonovej objímky v ovládacom paneli.



8. Znova namontujte gumenú priechodku na gombík ovládacej zostavy a do ovládacieho panela.



1. Tyč na ovládanie vyhadzovacieho komína
2. Kryt prevodu
3. Ovládacia zostava
4. Zostava prevodovky
5. Ovládacie lanko komína
6. Zarovnávací značka
7. Závlačka

Obrázok 7

**POZNÁMKA:** Z dôvodu zaručenia pohybu vyhadzovacieho komína v celom rozsahu jeho dráhy zabezpečte, aby ovládacia páka bola pred montážou tyče na ovládanie komína vycentrovaná v otvore a smerovala priamo nahor.

9. Vložte koniec tyče na ovládanie komína bez ušíek do ovládacej páky a zasuňte do ovládacieho panela, až kým opačný koniec tyče nevyjde zo zostavy prevodovky.
10. Zarovnajtie koniec tyče na ovládanie komína so šesťhranným otvorom v zostave prevodovky a zasuňte ho tak, aby sa ušká dotýkali prevodovky.
11. Vložte závlačku do otvoru v tyči na ovládanie komína v blízkosti zostavy prevodovky.
12. Zaveste ovládacie lanko komína na tyč na ovládanie komína.

**DÔLEŽITÉ:** Háčik pre ovládacie lanko komína zabráni kontaktu lanka s motorom alebo chráničom tlmiča výfuku. Zabezpečte, aby toto lanko zostalo počas prevádzky stroja pripojené.

13. Zabezpečte, aby konce ovládacieho lanka komína boli správne usadené v ovládacej zostave a ovládacom ramene.
14. Podľa potreby upravte nastavenie ovládacieho lanka, aby nebolo príliš voľné. Zabezpečte, aby poistné rameno bolo úplne usadené v zuboch prevodovky.

15. Vráťte kryt prevodovky na hornú časť podstavca komína.
16. Komín a podstavec dajte čo najviac do zvislej polohy a dotiahnite upevňovacie súčiastky podstavca momentom 20 – 42 N•m.
17. Uistite sa, že keď zatlačíte páku na ovládanie vyhadzovacieho komína dolava doprava, tak vyhadzovací komín sa otáča dolava a doprava.

**POZNÁMKA:** Ak komín nedrží v nastavenej polohe, tak pred prácou so strojom vykonajte nastavenie uvedené v *Ovládanie vyhadzovacieho komína* na strane 30, alebo vykonajte opravu.

### Diaľkový ovládač vychyľovača

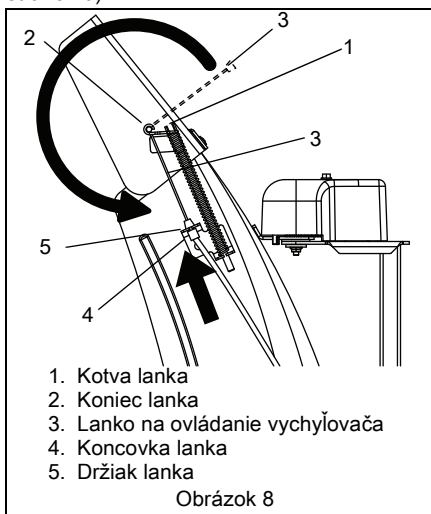
(Obrázok 8)

Pred uchytením lanka k držiaku lanka na vyhadzovacom komíne, pripojte koniec lanka ku kotve lanka na vychyľovači.

1. Lanko pre diaľkové ovládanie vychyľovača vedie pozdĺž ľavej strany podstavca komína.
2. Vložte valček na konci lanka do držiaku na ľavej strane vychyľovača na komíne (Obrázok 8).
3. Počas ťahania lanka cez držiak na ľavej strane vyhadzovacieho komína odtiahnite preč tesnenie aby nezavadzalo a potom zatlačte koncovku lanka do držiaku.
4. Tesnenie poriadne natlačte na koniec koncovky lanka, aby sa do lanka nedostala voda.

Skontrolujte dráhu pohybu vychyľovača.

Ak je to potrebné, nastavte maticu na konci lanka pod riadidlami tak, aby sa vychyľovač pohyboval po celej svojej dráhe (pozrite si časť *Diaľkový ovládač vychyľovača* na strane 29).



1. Kotva lanka
2. Koniec lanka
3. Lanko na ovládanie vychyľovača
4. Koncovka lanka
5. Držiak lanka

Obrázok 8

## Skontrolujte funkciu dvojitého blokovania rúkavätí

Pri zastavenom motore stlačte nadol páky obidvoch spojok (zapnite spojky). Uvoľnite páku spojky pohonu príslušenstva. Spojka pohonu príslušenstva by mala zostať zapnutá až do uvoľnenia páky spojky pohonu pojazdu, kedy sa obidve spojky *musia* rozpojiť.

Ak sa nerozpoja, tak požiadajte svojho zástupcu spoločnosti Ariens o vykonanie opravy.

## Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách (926326, 328, 329)

Skontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách a upravte ho na hodnotu uvedenú na bočnej strane pneumatiky.



### **POZOR:** Neporaňte sa!

Pri nesprávnom servisnom postupe môže dôjsť k výbušnému oddeleniu pneumatiky od disku kolesa:

- Pneumatiku sa nepokúšajte nasadzovať bez správneho vybavenia a skúseností s touto prácou.
- Pneumatiky nehusťte nad odporúčanú hodnotu tlaku vzduchu.
- Nezvárajte ani neohrievajte koleso s nasadenou pneumatikou. Teplo môže spôsobiť zvýšenie tlaku vzduchu a následne výbuch. Pri zváraní môže dôjsť k oslabeniu materiálu kolesa alebo jeho deformácii.
- Počas hustenia pneumatiky nestojte pred ani nad pneumatikou. Použite predlžovaciu hadicu s rýchlopínacou spojkou, aby ste mohli stáť na jednej strane.

## Skontrolujte napnutie pásu (926325)

Skontrolujte jazdu stroja (stopy po pásoch) pri uzamknutom diferenciáli a skontrolujte napnutie pásov (pozrite si *Nastavenie napnutia pásu* na strane 34).

## Skontrolujte olej v prevodovke frézy

Skontrolujte hladinu oleja v prevodovke frézy (pozrite si *Skontrolujte prevodovku frézy* na strane 26).

## Skontrolujte oleja v kľukovej skrini motora

**DÔLEŽITÉ:** Motor sa môže dodávať s olejom v kľukovej skrini. Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.

## Naplňte palivovú nádrž

Natankujte palivo do palivovej nádrže. **NEPREPLŇAJTE!** Pozrite si časť *PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE* na strane 20.

## Nastavenie neutrálnej polohy

Nastavte neutrálnu polohu prepínača rýchlostí pojazdu. Pozrite si časť *Nastavenie prepínača rýchlostí pojazdu* na strane 30.

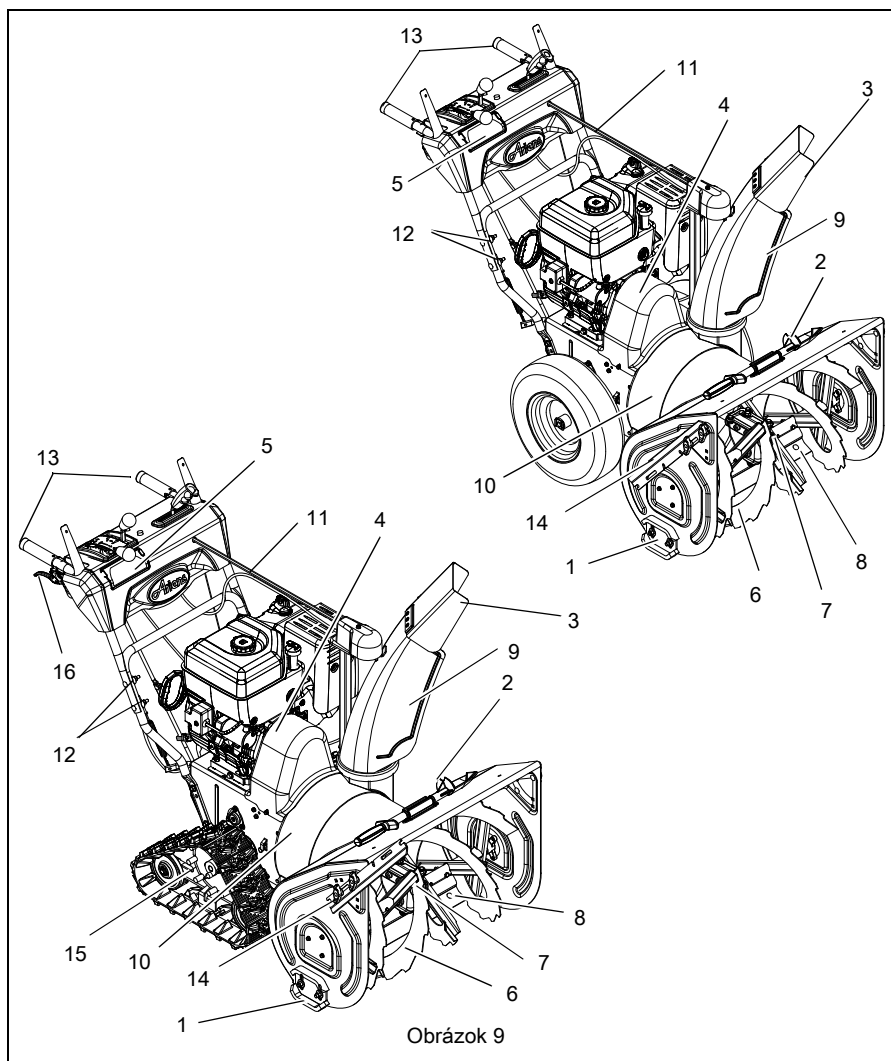
## Kontrola funkcie všetkých ovládacích prvkov

Zaistite, aby stroj bežal a fungoval správne. Pozrite si časť *PREVÁDZKA* na strane 16.

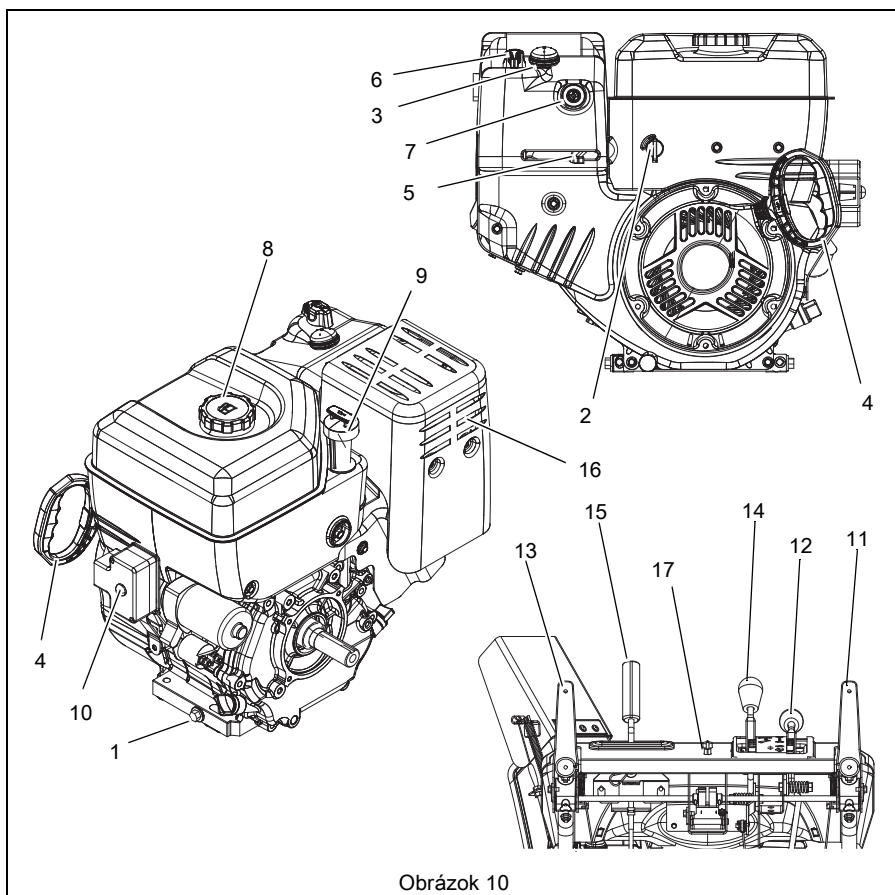
## Vykonajte zábeh remeňa príslušenstva

1. Stroj štartujte v dostatočne vetranom priestore tak, ako je to uvedené v časti *Štartovanie a vypnutie* na strane 22.
2. Stlačte páku spojky príslušenstva a nechajte príslušenstvo pracovať asi 15 minút.
3. Zastavte stroj, počkajte až sa zastavia všetky pohyblivé diely a odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky.
4. V prípade potreby nastavte palec remeňa. Pozrite si časť *Kontrola medzery palca hnacieho remeňa* na strane 32.
5. Nastavte napínavú kladku spojky podľa *Nastavenie spojky príslušenstva/bízd* na strane 30.

# OVLÁDACIE PRVKY A VLASTNOSTI



- |   |  |
|---|--|
| 1. Klzáky   | 11. Tyč na ovládanie vyhadzovacieho komína |
| 2. Nástroj na vyčistenie vnútra stroja                | 12. Upevňovacie súčiastky riadiel          |
| 3. Diaľkovo ovládaný vychýlovač vyhadzovacieho komína | 13. Vyhrievané rukoväte                    |
| 4. Kryt remeňa  | 14. Odstraňovače naviatého snehu           |
| 5. Predný svetlomet                                   | 15. Gombík uzávierky diferenciálu (926325) |
| 6. Fréza  | 16. Spúšť nastavovača výšky (926325)       |
| 7. Prevodovka frézy                                   |  |
| 8. Zhŕňacia čepeľ                                     |  |
| 9. Vyhadzovací komín                                  |  |
| 10. Vyhadzovací ventilátor                            |  |



Obrázok 10

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Otvor na vypúšťanie oleja                | 12. Prepínač rýchlostí pojazdu   |
| 2. Uzatvárací ventil paliva                 | 13. Páka spojky pohonu pojazdu   |
| 3. Tlačidlo vstrekovania paliva             | 14. Diaľkový ovladač vychylovača |
| 4. Rukoväť navijacieho štartéra             | 15. Ovladač komína               |
| 5. Škrtiaca klapka                          | 16. Kryt tmiča výfuku            |
| 6. Gombík na ovládanie sýtiča               | 17. Spínač vyhrievania rukoväte  |
| 7. Kľúč zapaľovania                         |                                  |
| 8. Palivová nádrž a uzáver palivovej nádrže |                                  |
| 9. Otvor na plnenie oleja/olejová mierka    |                                  |
| 10. Elektrický štartér                      |                                  |
| 11. Páka spojky pohonu príslušenstva        |                                  |

# PREVÁDZKA



**UPOZORNENIE: NEPORAŇTE SA.**  
Prečítajte si a pochopte celú časť  
*Bezpečnosť* pred začatím práce.



**UPOZORNENIE:** Aby nešlo  
k poraneniu rúk a nôh, vždy odpojte  
spojku, vypnite motor a počkajte,  
kým sa nezastaví pohyb všetkých  
častí stroja a až potom odstráňte  
upchanie stroja, alebo vykonajte  
inú činnosť na snehovej fréze.  
Nepríbližujte sa rukami a nohami k  
fréze a vyhadzovaciemu ventilátoru.

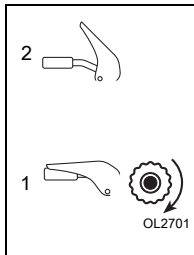
## OVLÁDACIE PRVKY A FUNKCIE

Pozrite si *OVLÁDACIE PRVKY A  
VLASTNOSTI* na strane 14 kde  
sú znázornené všetky ovládacie  
prvky a ich funkcie.

### Vzájomné blokovanie dvojitej rukoväte

Keď zapnete spojku pohonu príslušenstva  
a potom spojku pohonu pojazdu, tak spojka  
pohonu príslušenstva zostane zapnutá  
(páka dole), ak ju uvoľníte. Na zastavenie  
príslušenstva uvoľníte spojku pohonu pojazdu  
a obidve spojky sa rozpoja.

### Spojka pohonu pojazdu – Ľavá páka

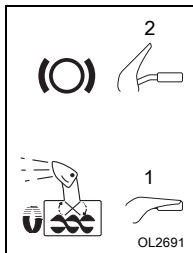


Stlačte páku spojky  
pohonu pojazdu  
k riadidlám (1), čím  
zapnete pohon kolies.  
Rýchlosť pojazdu  
dopredu závisí od  
hlbky snehu a jeho  
vlhkosti.  
Uvoľnením páky  
(2) sa pohyb stroja  
zastaví.

#### POZNÁMKA:

Pri prechode, alebo  
pri odchode z priestoru čistenia od snehu,  
zatlačte riadidlá nadol tak, aby sa predná  
časť stroja zdvihla zo zeme. Zapnite spojku  
pohonu pojazdu stroja bez zapnutia spojky  
pohonu príslušenstva.

### Spojka príslušenstva – pravá páka



Prítlačte páku spojky  
pohonu príslušenstva  
k riadidlám (1), čím  
zapnete pohon  
príslušenstva.  
Uvoľnením páчок  
obidvoch spojok (2)  
odpojte pohon  
a zabrzdíte  
príslušenstvo.

**DÔLEŽITÉ:** Ak po  
zapnutí spojky pohonu  
príslušenstva začne

piškať remeň, je možné, že došlo  
k zamrznutiu vyhadzovacieho ventilátora  
v kryte frézy. Ihneď uvoľníte páku spojky  
príslušenstva a presuňte stroj do teplého  
priestoru, aby rozmrzol.

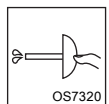
**POZNÁMKA:** Ak remeň píška aj v prípade, že  
sa vyhadzovací ventilátor voľne otáča, pozrite  
si časť *Nastavenie spojky príslušenstva/břzd*  
na strane 30.

### Spínač zapalovania (štartovanie na 240 VAC)



Spínač zapalovania ovládajte  
pomocou vyberateľného kľúča.  
Na naštartovanie motora otočte  
kľúč do polohy Start.  
Na zastavenie motora otočte  
kľúč do polohy OFF (vypnutý).

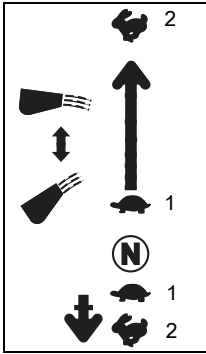
### Tlačidlo vstrekovania paliva



Stlačením tlačidla vstrekovania  
paliva sa do karburátora  
pridá palivo kvôli ľahšiemu  
naštartovaniu motora. Pozrite  
si časť *Štartovanie a vypnutie*  
na strane 22.



## Prepínač rýchlostí pojazdu



Posunutím prepínača rýchlostí pojazdu do príslušnej polohy sa ovláda rýchlosť pojazdu stroja dopredu a dozadu.

Dopredu:

(2) Najrýchlejší pojazd  
(1) Najpomalší pojazd

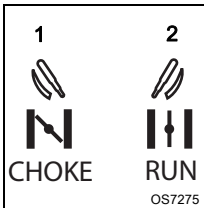
Neutrál

Dozadu (spiatka):

(1) Najpomalší pojazd  
(2) Najrýchlejší pojazd

**DÔLEŽITÉ:** Nemeňte smer pojazdu z dopredu na dozadu pri zapnutej spojke. Rýchlosť pojazdu dopredu je možné zmeniť bez vypínania spojky.

## Páka na ovládanie sýtiča



1. Zavretá poloha sýtiča: priškrtní prístup vzduchu do motora na ľahšie naštartovanie.

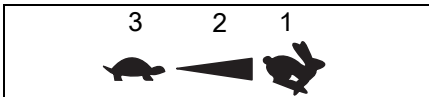
2. Otvorená poloha sýtiča: umožňuje normálnu prevádzku.

**DÔLEŽITÉ:**

Po naštartovaní

motora sýtič otvárajte postupne.

## Škrtiaca klapka



Škrtiaca klapka ovláda otáčky motora. Na zvýšenie alebo zníženie otáčok motora nastavte do polohy:

1. Fast (vysoké) (štartovanie za normálnej teploty, alebo zahriateho motora)
2. Čiastočne otvorená škrtiaca klapka
3. Nízke otáčky (štartovanie za studeného počasia)

## Elektrický štartér

Stlačením štartovacieho tlačidla (240V) elektrický štartér pretáčaním klukového hriadela naštartuje motor so správnym nastaveným sýtičom. Pozrite si časť *Štartovanie a vypnutie* na strane 22.

## Rukoväť navíjacieho štartéra

Pri ťahaní za rukoväť sa pretáča motor.

**DÔLEŽITÉ:** Dbajte na to, aby rukoväť **NENARAZILA** do štartéra.

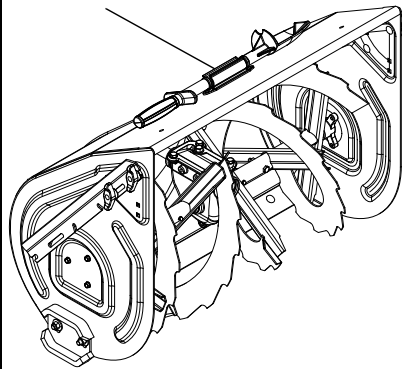
## Čistiaci nástroj na odstránenie snehu

(Obrázok 11)



**UPOZORNENIE:** Poranenie ruky otáčajúcim sa vyhadzovacím ventilátorom je najčastejším úrazom na snehových frézach. Vyhadzovací komín nikdy nečistite rukou.

## Čistiaci nástroj na odstránenie snehu



Obrázok 11

OS7101

Čistenie vyhadzovacieho komína:

1. Vypnite motor.
2. Počkajte 10 sekúnd a uistite sa, že sa lopatky vyhadzovacieho ventilátora zastavili.
3. Vyberte čistiaci nástroj na odstránenie snehu z krytu frézy a použite ho na odstránenie upchania vyhadzovacieho komína.
4. Čistiaci nástroj na odstránenie snehu vložte späť do krytu frézy.

## Diaľkový ovládač vychýľovača

Pred prácou nastavte vychýľovač do požadovanej polohy. Sneh nevyhadzujte vyššie, než je to potrebné.

Páku diaľkového ovládania vychýľovača dajte do predného zárezu na vyhadzovanie snehu do menšej výšky. Páku diaľkového ovládania vychýľovača dajte do zadného zárezu na vyhadzovanie snehu do väčšej výšky.

## Vyhadzovací komín

Vyhadzovací komín sa otáča o 200 o.

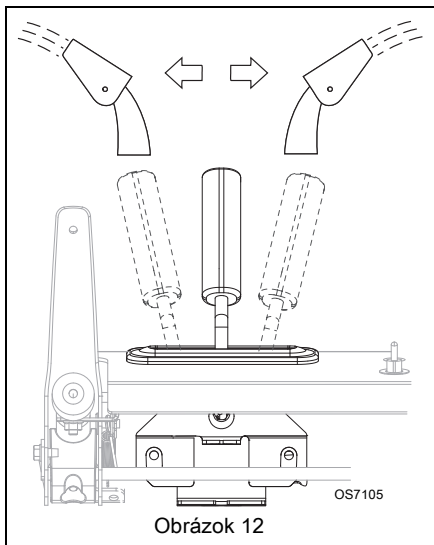
Pred naštartovaním motora **VŽDY** nastavte vyhadzovací komín do bezpečného smeru a uhla, mimo obsluhu a okolostojacich osôb.

## Ovládač na rýchle otáčanie komína

(Obrázok 12)

**DÔLEŽITÉ:** Ak komín nezostáva v nastavenej polohe, pred prácou so strojom ho nastavte tak, ako je to uvedené v časti *Ovládanie vyhadzovacieho komína* na strane 30., alebo vykonajte opravu.

Ovládač na rýchle otáčanie komína umožňuje otáčať vyhadzovací komín (Obrázok 12).



**DÔLEŽITÉ:** Netlačte násilu na zamrznuté ovládače komína. Ak sú zamrznuté, tak stroj dajte do tepla a počkajte, až rozmrznú.

## Uzávierka diferenciálu

(926325)

(Obrázok 13)

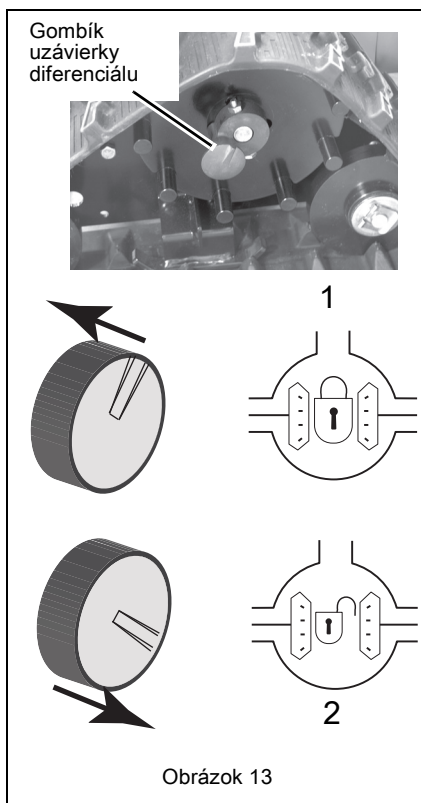
Diferenciál môže byť uzamknutý na dosiahnutie maximálnej sily pojazdu, alebo odomknutý kvôli ľahšiemu zatáčaniu. Gombík uzávierky diferenciálu je umiestnený na pravom hnacom páse. Pri uzamknutom diferenciáli sa hnacia sila prenáša rovnako na obidva pásy.

Na uzamknutie diferenciálu:

Potiahnite a otočte gombík do polohy LOCKED (1) a uvoľnite ho (gombík cvaknutím zapadne na svoje miesto ak je otočený správne).

Na odomknutie diferenciálu:

Potiahnite a otočte gombík do polohy UNLOCKED (2) a uvoľnite ho (gombík v správnej polohe mierne vyčnieva).



## Presun stroja s vypnutým motorom

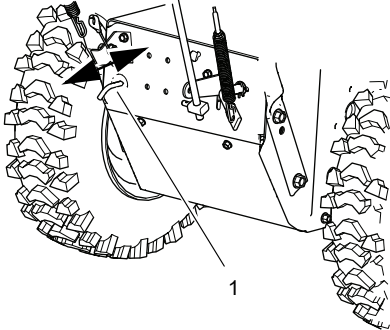
(Obrázok 14)

Ak je nutné presunúť stroj s vypnutým motorom, na krátke vzdialenosti ho možno tlačiť s vyradenou prevodovkou.

**DÔLEŽITÉ:** Stroj NEVLEČTE. POŠKODÍ SA PREVODOVKA.

Ak chcete vyradiť prevodovku, potiahnite vyradovaciu tyč smerom von (Obrázok 14).

Pred presúvaním stroja na krátke vzdialenosti s vypnutým motorom potiahnite vyradovaciu tyč smerom von. Pred naštartovaním alebo prevádzkou motora zatlačte vyradovaciu tyč dovnútra.

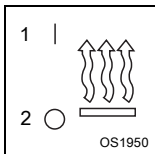


1. Vyradovacia tyč prevodovky

Obrázok 14

**DÔLEŽITÉ:** Pred naštartovaním alebo prevádzkou skontrolujte, či je vyradovacia tyč zatlačená úplne do stroja. Nezatvorenie vyradovacej tyče môže spôsobiť poškodenie prevodovky.

## Vyhrievané rukoväte



Ohríevanie zapnete otočením prepínača do polohy ON (zap.) (1). Ohrievanie vypnete otočením prepínača do polohy OFF (vyp.) (2).

## Zhŕňacia čepeľ

Zhŕňacia čepeľ zabezpečuje lepší kontakt s čisteným povrchom. Taktiež chráni kryt pred poškodením pri bežnom používaní.

**DÔLEŽITÉ:** Dbajte na to, aby sa zhŕňacia čepeľ príliš NEOPOTREBOVALA, pretože v opačnom prípade dôjde k poškodeniu krytu frézy/vyhadzovacieho ventilátora.

## Klzáky

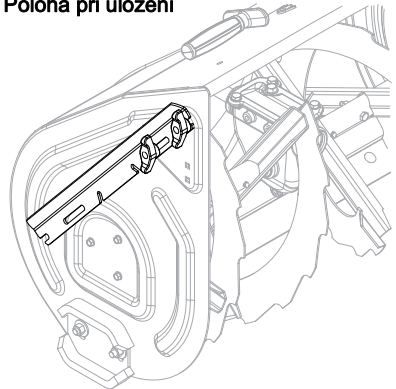
Pomocou klzákov sa nastavuje vzdialenosť medzi zhŕňiacou čepeľou a zemou. Klzáky nastavte rovnako tak, aby sa zachovávala vodorovná poloha čepele voči zemi. Odporúčané nastavenia nájdete uvedené v časti *Pred štartovaním* na strane 21.

## Odstraňovače naviateho snehu

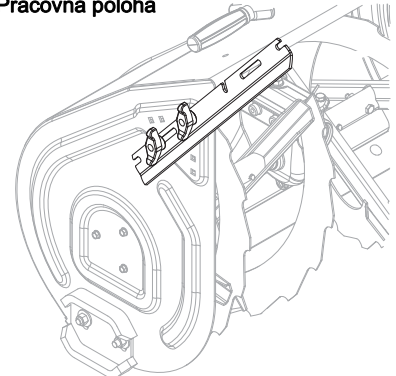
(Obrázok 15)

Odstraňovače naviateho snehu rozbijajú naviaty sneh, ktorý je vyšší než kryt frézy a smerujú sneh do frézy. Ak stroj nepoužívate, tak odstraňovače naviateho snehu uložte na kryt frézy. Namontujte ich podľa nasledujúceho obrázka tak, aby boli vyššie než odhadzovaný sneh.

### Poloha pri uložení



### Pracovná poloha



Obrázok 15

OS7110

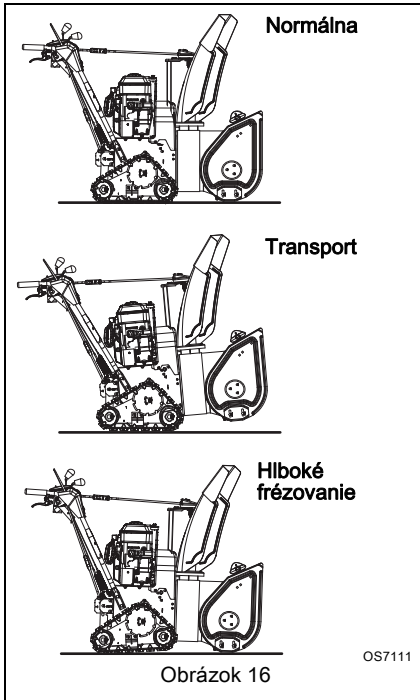
## Uhol pásu (926325)

(Obrázok 16)

Nastavením uhla pásu je možné nastaviť kryt frézy na odhadzovanie snehu, frézovanie hlbokého snehu, alebo prepravu stroja na iné miesto práce.

Stlačte spúšť riadidiel a zatlačením riadidiel nadol posuniete kryt frézy do hornej polohy. Uvoľnite spúšť na zaistenie novej polohy.

Zdvihnute riadidlá a stlačte a uvoľnite spúšť riadidiel, čím sa kryt frézy presunie do dolnej polohy.



## PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE



**UPOZORNENIE: NEPORAŇTE SA.**  
Prečítajte si a pochopte celú časť  
*Bezpečnosť* pred začatím práce.

## BENZÍN

**DÔLEŽITÉ:** VŽDY používajte benzín, ktorý vyhovuje nasledujúcim požiadavkám:

- Čistý, čerstvý benzín.
- Minimálne 87 oktánový/87 AKI (91 RON). Vy vyššej nadmorskej výške možno bude potrebný benzín s iným oktánovým číslom. Pozrite si príručku k motoru.

- Používať možno benzín obsahujúci maximálne 10 % etanolu (gasohol) alebo maximálne 10% MTBE (metylterciálneho butyléru).
- Po použití iného než vyššie schválených benzínov, zanikne záruka na motor. Ak na benzínových čerpacích staniaciach nie je uvedený obsah alkoholu, alebo éterov, tak si obsahy etanolu a MTBE overte u dodávateľa paliva.
- Neupravujte palivový systém pre používanie iných palív.
- Nikdy nemiešajte olej s benzínom.

**POZNÁMKA:** Všetky benzíny nie sú rovnaké. Ak má motor problémy so štartovaním, alebo behom, po použití nového benzínu, tak prejdite k inému dodávateľovi paliva, alebo na inú značku paliva.

**DÔLEŽITÉ:** Príliš okysličené, alebo upravované palivá (palivá zmiešané s alkoholmi, alebo étermi) môžu poškodiť palivový systém, alebo spôsobiť problémy s výkonnosťou. Ak nastanú akékoľvek nepriaznivé prevádzkové problémy, použite benzín s nižším percentuálnym obsahom alkoholu, alebo éteru.

## Pridanie stabilizátora paliva na predĺženie skladovateľnosti paliva

**DÔLEŽITÉ:** Pri dlhodobom skladovaní paliva sa odporúča pridať do paliva stabilizátor paliva (pozrite si časť *Palivový systém* na strane 35).

## Tankovanie paliva do palivovej nádrže

1. Stroj VŽDY umiestnite do voľného alebo dostatočne vetraného priestoru.
2. Vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.
3. Očistite uzáver palivovej nádrže a okolie nalievacieho hrdla, aby sa do palivovej nádrže nedostali nečistoty.
4. Odstráňte uzávery palivových nádrží.

**DÔLEŽITÉ:** Informácie o správnom type a kvalite paliva nájdete v príručke k motoru.

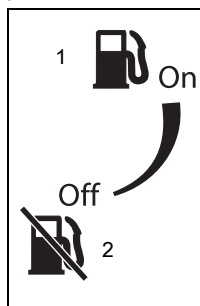
5. Naplňte palivovú nádrž po spodný okraj plniaceho hrdla. Informácie o objeme palivovej nádrže nájdete v časti *SPECIFIKÁCIE* na strane 38.

**DÔLEŽITÉ: NEPREPLŇAJTE!** Toto zariadenie a/alebo jeho motor môžu zahŕňať komponenty odparovacieho systému riadenia emisií vyžadované na splnenie predpisov EPA alebo CARB, ktoré budú fungovať správne iba vtedy, keď je palivová nádrž naplnená po odporúčanej hladine. Preplnenie môže spôsobiť trvalé poškodenie komponentov odparovacieho systému riadenia emisií. Naplnenie po odporúčanej hladine zaručí priestor pre výpary potrebný na expanziu paliva. Pri plnení palivovej nádrže dávajte dobrý pozor, aby sa zaručilo, že sa neprekročí odporúčaná hladina paliva vnútri nádrže. Pri plnení nádrže používajte prenosnú nádobu na benzín s primerane veľkým nalievacím hrdlom. Nepoužívajte lievik ani iné zariadenie, ktoré zabraňuje výhľadu na proces plnenia nádrže.

- Nasadte späť uzáver palivovej nádrže a dotiahnite ho.
- VŽDY utrite rozliate palivo.

## Uzatvárací ventil paliva

**DÔLEŽITÉ:** Uzatvárací ventil paliva MUSÍ byť pred prepravou stroja v zatvorenej polohe.



Uzatvárací ventil paliva má dve polohy:

Otvorená poloha (1): Táto poloha sa používa na prevádzku stroja.

Zatvorená (2): Túto polohu používajte na servis, transport, alebo skladovanie stroja.

## PRED ŠTARTOVANÍM

### 1. Zamrznutý vyhadzovací ventilátor

**DÔLEŽITÉ:** Pred naštartovaním motora skontrolujte, či nie je zamrznutý vyhadzovací ventilátor.

Kontrola vyhadzovacieho ventilátora:

- So spínačom zapalovania v polohe „Stop“ stlačte páku spojky príslušenstva do zapnutej polohy.
- Potiahnite rukoväť lanka navijacieho štartéra.
- Ak je vyhadzovací ventilátor zamrznutý (nie je možné potiahnuť rukoväť lanka navijacieho štartéra), tak preneste stroj na teplé miesto a nechajte ho rozmraziť, aby ste predišli jeho možnému poškodeniu.

### 2. Kontrola funkcie spojok

Ak spojky nezapínajú alebo nevypínajú správne, tak pred použitím stroja ich nastavte alebo opravte. Pozrite si *Nastavenie spojky príslušenstva/břzd* na strane 30 a *Nastavenie spojky pohonu pojazdu* na strane 32.

### 3. Skontrolujte dvojité blokovanie rukovätí

Pri zastavenom motore stlačte nadol páky obidvoch spojok (zapnite spojky). Uvoľnite páky spojky pohonu príslušenstva. Spojka pohonu príslušenstva by mala zostať zapnutá až do uvoľnenia páky spojky pohonu pojazdu, kedy sa obidve spojky musia rozpojiť.

Ak spojky nezapínajú alebo nevypínajú správne, tak pred použitím stroja ich nastavte alebo opravte. Pozrite si *Nastavenie spojky príslušenstva/břzd* na strane 30 a *Nastavenie spojky pohonu pojazdu* na strane 32.

### 4. Skontrolujte uzávierku nápravy (926325)

Gombík uzávierky nápravy použite na uzamknutie alebo odomknutie diferenciálu na pravej strane. Uzávierku uzamknite na pripojenie pohonu na obidva pásy a zvýšenie sily pojazdu; odomknite pravú stranu, aby ste mohli strojom ľahšie zatačať (pozrite si časť *Uzávierka diferenciálu* na strane 18).

### 5. Kontrola klzákov

Skontrolujte a nastavte klzáky (Pozrite si časť *Klzáky* na strane 28). Medzi zhrňacou čepeľou a tvrdými hladkými povrchmi nechajte voľu 3 mm. Medzi zhrňacou čepeľou a nerovnomernými alebo štrkovými povrchmi nechajte voľu 22 mm.

### Skontrolujte palivo a olej v klukovej skrini motora



**UPOZORNENIE: NEPORAŇTE SA.** Prečítajte si a pochopte celú časť *Bezpečnosť* pred začatím práce.

Skontrolujte a v prípade potreby doplňte palivo. Olejovou mierkou skontrolujte, či je klukovej skrini motora požadované množstvo oleja. Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.

## ZASTAVENIE V NÚDZOVEJ SITUÁCII

Ak chcete stroj zastaviť v núdzovej situácii, ihneď uvoľnite obidve ovládacie páky. Pred opustením miesta pre obsluhu vypnite motor, vyberte kľúč zapalovania a počkajte, kým sa všetky rotujúce diely nezastavia.

# ŠTARTOVANIE A VYPNUTIE



**UPOZORNENIE: NEDODRŽANIE POKYNOV** by mohlo spôsobiť úraz, resp. poškodenie zariadenia (stroja). V tejto chvíli sa nepokúšajte naštartovať motor. Najprv si prečítajte celú príručku majiteľa/obsluhy a príručku motora.

**DÔLEŽITÉ:** Pred odpratávaním snehu počkajte, kým sa stroj a motor neprispôbia vonkajšej teplote. Pred vypnutím nechajte príslušenstvo niekoľko minút bežať, aby sa predišlo zamrznutiu vyhadzovacieho ventilátora.

**POZNÁMKA:** Pri vypnutí motora vyskúšajte všetky ovládacie prvky, aby ste zistili ako fungujú a čo vykonávajú.

## Ručné štartovanie

1. Vyhadzovací komín otočte priamo dopredu.
2. Uistite sa, že sú páka spojky pohonu pojazdu a páka spojky pohonu príslušenstva v polohe úplného uvoľnenia.
3. Pri studenom motore 2- alebo 3-krát stlačte tlačidlo vstrekovania paliva.

**POZNÁMKA:** Pri teplote nižšej ako  $-26^{\circ}\text{C}$  môže byť potrebné ďalšie vstreknutie paliva.

4. Ak je motor studený, použite sýtič. Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.

**POZNÁMKA:** Teplý motor potrebuje menšie zatvorenie sýtiča než studený motor.

5. Nastavte škrtiacu klapku do správnej štartovacej polohy.
6. Zapnite vypínač motora ("ON").
7. Zatláčajte kľúč do polohy RUN (prevádzka). Kľúč po zasunutí NEOTÁČAJTE.
8. Uchopte rukoväť štartéra a pomaly ťahajte, kým nepocítite zvýšenie odporu. Nechajte šnúru pomaly navinúť.
9. Rovnomerným, rýchlym pohybom ramena, potiahnite šnúru ručného štartéra. Nechajte šnúru pomaly navinúť.

**DÔLEŽITÉ:** Nepúšťajte rukoväť štartéra náhle, aby ťahom späť nenarazila do štartéra.

10. Opakujte kroky 8 a 9 kým motor nenaštartuje. (Ak motor nenaštartuje, pozrite si časť **RIEŠENIE PROBLEMOV** na strane 36.)
11. Sýtič nastavte podľa potreby.

12. Škrtiacu klapku nastavte do čiastočne otvorenej polohy alebo do polohy pre nízke otáčky na prispôbenie sa vonkajšej teplote alebo na jazdu. Pre normálnu prácu nastavte škrtiacu klapku do polohy pre vysoké otáčky.

## Elektrické štartovanie (240 V)

1. K štartéru pripojte predlžovací kábel.

**DÔLEŽITÉ:** Zabraňte poškodeniu stroja. Zistite si veľkosť napätia, ktoré používa váš štartér a používajte iba zodpovedajúce zásuvky.

2. Predlžovací kábel zapojte do 240 V, trojvodičovej, uzemnenej zásuvky.

**DÔLEŽITÉ:** Použite predlžovací kábel, ktorý znesie požadované prúdové zaťaženie. Zástupca spoločnosti Ariens vám odporučí predlžovací kábel.

3. Vyhadzovací komín otočte priamo dopredu.
4. Uistite sa, že sú páka spojky pohonu pojazdu a páka spojky pohonu príslušenstva v polohe úplného uvoľnenia.
5. Pri studenom motore 2- alebo 3-krát stlačte tlačidlo vstrekovania paliva.

**POZNÁMKA:** Pri teplote nižšej ako  $-26^{\circ}\text{C}$  môže byť potrebné ďalšie vstreknutie paliva.

6. Zatláčajte kľúč do polohy RUN (prevádzka). Kľúč po zasunutí NEOTÁČAJTE.
7. Ak je motor studený, tak použite sýtič. Teplý motor potrebuje menšie zatvorenie sýtiča než studený motor. Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.
8. Nastavte škrtiacu klapku do správnej štartovacej polohy.
9. Zapnite vypínač motora ("ON").
10. Zatláčajte a držte stlačené štartovacie tlačidlo na motore, kým motor nenaštartuje.

**DÔLEŽITÉ:** Štartér NENECHÁVAJTE bežať viac než 15 sekúnd počas jednej minúty, pretože sa môže prehriať a poškodiť. (Ak motor nenaštartuje, pozrite si časť **RIEŠENIE PROBLEMOV** na strane 36.)

11. Sýtič nastavte podľa potreby.
12. Odpojte napájací kábel od zásuvky a potom od štartéra.
13. Škrtiacu klapku nastavte do čiastočne otvorenej polohy alebo do polohy pre nízke otáčky na prispôbenie sa vonkajšej teplote alebo na jazdu. Pre normálnu prácu nastavte škrtiacu klapku do polohy pre vysoké otáčky.

## Vypnutie

1. Uvoľníte páku spojky pohonu pojazdu a počkajte, až sa stroj úplne zastaví.
2. Vyhadzovací ventilátor nechajte po používaní stroja niekoľko minút bežať, aby nezamrzol.
3. Uvoľníte páku spojky pohonu príslušenstva a počkajte, kým sa úplne nezastavia všetky pohyblivé diely.
4. Páku škrtiacej klapky posuňte do polohy „Pomaly“.
5. Vypnite vypínač motora ("OFF").
6. Vytiahnite kľúč.

## ODHADZOVANIE SNEHU

**DÔLEŽITÉ:** Pred odpratávaním snehu počkajte, kým sa stroj a motor neprispôbia vonkajšej teplote.

**POZNÁMKA:** Pred odhadzovaním snehu je potrebné zapnúť najprv spojku príslušenstva a až potom spojku pohonu pojazdu.

1. Nastavte polohu páky ovládania rýchlosti a smeru.
2. Zapnite spojku príslušenstva – pravú páčku.
3. Zapnite spojku pohonu pojazdu – ľavú páčku.

**DÔLEŽITÉ:** NEPREŤAŽUJTE stroj tým, že sa pokúsite odstraňovať sneh príliš rýchlym pohybom stroja dopredu. Pri hlbokom alebo príliš udupanom snehu použite nižšiu rýchlosť pojazdu dopredu.

### Rady týkajúce sa používania

Sneh sa najlepšie odstraňuje čo najskôr po jeho napadnutí.

Plochu čistíte tak, že po nej prejdete po viacerých, vzájomne sa prekrývajúcich dráhach. Pri veľkých plochách začnite v strede a odhadzujte sneh na strany, aby sa ten istý sneh neodhadzoval viackrát. Sneh VŽDY nasmerujte mimo odpratávanej plochy a v smere vetra.

## JAZDA

Pri premiestňovaní z jedného pracovného miesta na iné:

1. Páku škrtiacej klapky dajte do polohy pre pomalú jazdu alebo do čiastočne otvorenej polohy.
2. **926326, 328, 329:** zatlačte na riadidlá smerom nadol dostatočnou silou, aby sa predná časť stroja mierne zdvihla nad zem.  
**926325:** stroj dajte do prepravnej polohy (pozrite si časť *Uhol pásu* na strane 20).
3. Zapnite spojku pohonu kolesa, alebo pásu bez zapnutia spojky pohonu príslušenstva.

## TRANSPORT

Pred prepravou stroja na nákladnom aute alebo prívесе VŽDY vypnite motor, vyťahnite kľúč zo zapalovania a zatvorte palivový ventil.

Pri nakladaní alebo vykladaní stroja z nákladného auta či prívesu buďte mimoriadne opatrní.

Podvozok stroja pripevnite k prepravnému vozidlu. Stroj NIKDY neupevňujte za tyče alebo tyčové ústrojenstvá, ktoré by sa mohli takto poškodiť.

Stroj NEPREPRAVUJTE s bežiacim motorom.

Zástupcovia spoločnosti Ariens vykonajú akýkoľvek servis, alebo nastavenia, ktoré by mohli byť potrebné na udržanie stroja v najefektívnejšom stave. Ak je potrebné vykonať servis motora, tak sa obráťte na zástupcu spoločnosti Ariens, alebo autorizovaný servis výrobcu motora.



**UPOZORNENIE: NEPORAŇTE SA.** Prečítajte si a pochopte celú časť *Bezpečnosť* pred začatím práce.

## SERVISNÁ POLOHA

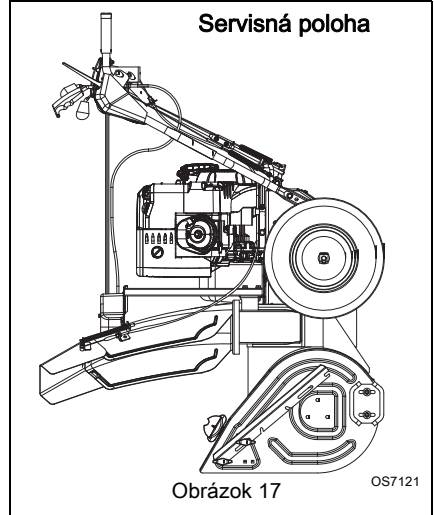
(Obrázok 17)



**UPOZORNENIE:** Pred prevrátením stroja na kryt vypustite palivo, aby nemohlo vytečť. Zabezpečte, aby stroj bol upevnený a aby sa počas údržby neprevrátil.

1. Vypnite motor, vytriahnite kľúč zapalovania, odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky a motor nechajte úplne vychladnúť.
2. Zatvorte uzatvárací ventil paliva (pozrite si časť *Uzatvárací ventil paliva* na strane 21).
3. Vypustíte palivo z palivovej nádrže a palivového systému (kompletné pokyny si pozrite v príručke k motoru).
4. Stroj umiestnite na rovný, vodorovný povrch. Stroj kvôli servisu prevráťte na prednú stranu krytu frézy.

**DÔLEŽITÉ:** Zabezpečte, aby stroj stál pevne a aby sa neprevrátil. Popruhom a príchytkou ho upevnite k stolu ak je to potrebné.





## PLÁN ÚDRŽBY

V nasledujúcej tabuľke je uvedený odporúčaný plán údržby, ktorú je potrebné pravidelne vykonávať. Je možné, že bude potrebná častejšia údržba.

PLÁN ÚDRŽBY				
Vykonaná údržba	Pri každom použití	Každých 5 hod.	Každých 25 hod.	Raz ročne
Skontrolujte dvojité blokovanie rúkaví	•			
Skontrolujte spojovacie prvky	•			
Skontrolujte činnosť spojky	•			
Očistíte motor	•			
Skontrolujte motorový olej	•	•		
Kontrola nastavenia spojkového lanka		*	•	
Vymeňte motorový olej **				
Skontrolujte tlak v pneumatikách			•	
Skontrolujte prevodovku frézy			•	•
Bežné mazanie			•	•
* Po prvých piatich hodinách prevádzky. ** Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.				

## SKONTROLUJTE DVOJITÉ BLOKOVANIE RUKOVÄTÍ

Pri zastavenom motore stlačte nadol páky obidvoch spojok (zapnite spojky). Uvoľnite páku spojky pohonu príslušenstva. Spojka pohonu príslušenstva by mala zostať zapnutá až do uvoľnenia páky spojky pohonu pojazdu, kedy sa obidve spojky musia rozpojiť.

## SKONTROLUJTE SPOJOVACIE PRVKY

Uistite sa, že sú všetky upevňovacie súčiastky riadne dotiahnuté.

## SKONTROLUJTE ČINNOSŤ SPOJKY

fréza/vyhadzovací ventilátor sa musia zastaviť do 5 sekúnd od uvoľnenia páky spojky príslušenstva/brzdy vyhadzovacieho ventilátora.

Po uvoľnení páky spojky pohonu pojazdu sa kolesá musia takmer okamžite zastaviť. Ak spojky nezapínajú alebo nevypínajú správne, tak pred použitím stroja ich nastavte alebo opravte. Pozrite si *Nastavenie spojky príslušenstva/brzd* na strane 30 a *Nastavenie spojky pohonu pojazdu* na strane 32.

## KONTROLA NASTAVENIA SPOJKOVÉHO LANKA

Uistite sa, že spojka pohonu príslušenstva a spojka pohonu pojazdu sú nastavené v rozsahu uvedenom v *Nastavenie spojky príslušenstva/brzd* na strane 30 a *Nastavenie spojky pohonu pojazdu* na strane 32.

## OČISTITE MOTOR

Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.

## SKONTROLUJTE MOTOROVÝ OLEJ

Olej v kľukovej skrini motora musíte skontrolovať po každých 5 prevádzkových hodinách. Výška hladiny oleja musí byť vždy udržiavaná v bezpečnom prevádzkovom rozsahu na olejovej mierke, aby nedošlo k poškodeniu motora (pozrite si príručku k motoru).

Stroj umiestnite na vodorovný povrch. Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.

## VYMEŇTE MOTOROVÝ OLEJ

Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.

**POZNÁMKA:** Tesne pred výmenou oleja spustíte motor a nechajte ho pracovať, pretože teplý olej bude ľahšie vytekať a spolu s ním vytečie viac nečistôt.

## SKONTROLUJTE TLAK V PNEUMATIKÁCH (926326, 328, 329)

Tlak vzduchu v pneumatikách udržiavajte na hodnote uvedenej na boku pneumatiky. Pozrite si časť *Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách* na strane 13.

## SKONTROLUJTE PREVODOVKU FRÉZY

(Obrázok 18)

**DÔLEŽITÉ:** Musí sa udržiavať správna výška hladiny oleja.

Skrine prevodoviek sa plnia správnym množstvom oleja vo výrobe. Ak nie sú viditeľné stopy po úniku, nemusí sa dopĺňať žiadne ďalšie mazivo. Hladinu oleja skontrolujte pred každou sezónou, alebo po každých 25 prevádzkových hodinách.

**DÔLEŽITÉ:** Pred kontrolou úrovni mazív sa uistite, či je stroj na rovnom povrchu.

Spôsob zaistenia správnej výšky hladiny maziva:

1. Demontujte plniacu zátku a tesniacu podložku (Obrázok 18). Mazivo musí byť 6,05 cm – 6,68 cm od plochého povrchu krytu skrine prevodovky.

**DÔLEŽITÉ:** NEODSTRAŇUJTE kryt skrine prevodovky.

2. Skontrolujte úroveň oleja vhodnou kontrolnou mierkou. V prípade potreby pridajte mazivo.

**POZNÁMKA:** Skontrolujte, či nie je opotrebovaná tesniaca podložka alebo zostarnutá jej guma a v prípade potreby ju vymeňte.

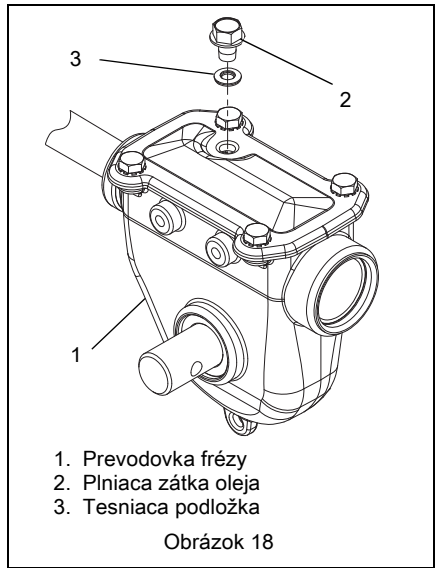
**DÔLEŽITÉ:** Používajte iba syntetický prevodový olej Ariens L3 určený na vysoké zaťaženie (katalógové číslo 00068800). Použitie iných mazív bude mať za následok stratu záruky na stroj.

3. Znova namontujte plniacu skrutku a tesniacu podložku a dotiahnite momentom 9 N•m.

**DÔLEŽITÉ:** NEDOŤAHUJTE PRÍLIŠ SILNO!

**DÔLEŽITÉ:** Dbajte na to, aby ste namontovali tesniacu podložku s gumenou stranou smerom nadol (Obrázok 18).

**DÔLEŽITÉ:** Nesprávne dotiahnutie, nepoužitie tesniacej podložky alebo nesprávna montáž tesniacej podložky bude mať za následok stratu záruky na stroj.



Obrázok 18

## BEŽNÉ MAZANIE

(Obrázok 19)

**DÔLEŽITÉ:** Pred mazaním a po ňom každú prípojku vyutierajte do čista.

**DÔLEŽITÉ:** Nedovoľte, aby sa mazací tuk, alebo olej dostali na alebo remene.

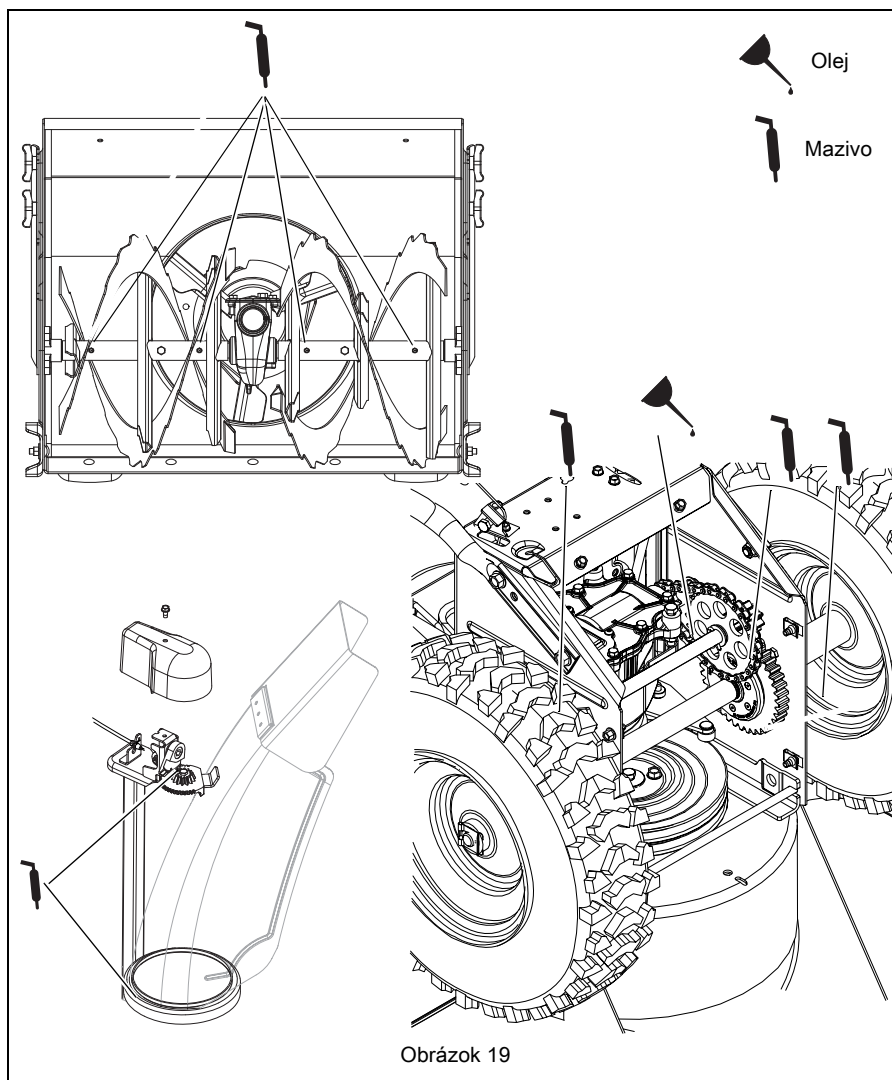
**POZNÁMKA:** Do mazníc naneste mazivo určené pre vysoké teploty Ariens Hi-Temp Grease alebo ekvivalentný typ maziva. Pozrite si časť *SERVISNÉ DIELY* na strane 36.

Sno-Thro musí byť namazaný (Obrázok 19) na začiatku sezóny, alebo po každých 25 prevádzkových hodinách.

### Hriadeľ frézy

Ak chcete namazať hriadeľ frézy, vyskrutkujte matice strihových skrutiek a vytiahnite strihovú skrutku podľa pokynov v časti *Strihové skrutky* na strane 28. Naneste mazivo na maznice a potom otáčajte zostavu frézy na hriadeľi frézy. Zasuňte strihovú skrutku.

Naneste olej na koncové objímky hriadeľa frézy.





**UPOZORNENIE: NEPORAŇTE SA.** Prečítajte si a pochopte celú časť *Bezpečnosť* pred začatím práce.

## ZHRŇNACIA ČEPEĽ

**DÔLEŽITÉ:** Ak sa čepeľ príliš opotrebuje, dôjde k poškodeniu krytu frézy/vyhadzovacieho ventilátora.

Zhrňnacia čepeľ je nastaviteľná kvôli kompenzácii opotrebovania.

Spôsob nastavenia zhrňnacej čepele:

1. Prevráťte stroj na riadidlá, podoprite kryt a uvoľnite matice upevňujúce čepeľ.
2. Upravte polohu zhrňnacej čepele a dotiahnite poistné matice.
3. Nastavte klzáky.

**DÔLEŽITÉ:** Po nastavení zhrňnacej čepele **VŽDY** nastavte klzáky, aby sa zabránilo predčasnému opotrebovaniu zhrňnacej čepele alebo poškodeniu krytu.

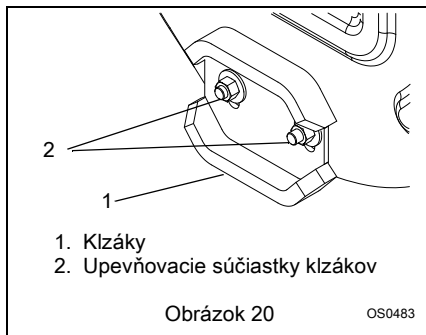
## KLZÁKY

(Obrázok 20)

Klzáky by mali byť nastavené podľa podmienok na mieste práce.

1. Stroj umiestnite na tvrdý, rovný, hladký, vodorovný povrch.
2. Nastavte klzáky vložím vymedzovacej podložky požadovanej hrúbky pod stred zhrňnacej čepele, uvoľnite upevňovacie súčiastky klzákov a posuňte klzáky k rovnému povrchu. Medzi zhrňnacou čepeľou a tvrdými hladkými povrchmi nechajte vôľu 3 mm. Medzi zhrňnacou čepeľou a nerovnomernými alebo štrkovými povrchmi nechajte vôľu 22 mm. Znova dotiahnite upevňovacie súčiastky.

**POZNÁMKA:** Vodorovnú polohu krytu zabezpečíte rovnakým nastavením klzákov.



1. Klzáky
2. Upevňovacie súčiastky klzákov

Obrázok 20

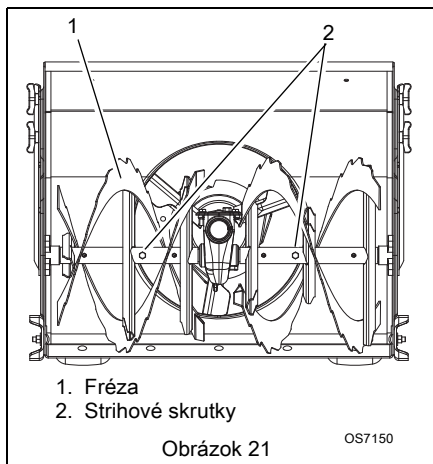
OS0483

## STRIHOVÉ SKRUTKY

(Obrázok 21)

**DÔLEŽITÉ:** Na výmenu používajte iba originálne strihové skrutky Ariens. Použitie akéhokoľvek iného typu strihovej skrutky môže spôsobiť závažné poškodenie stroja. Pozrite si časť *SERVISNÉ DIEĽY* na strane 36.

Príležitostne sa môže dostať cudzí predmet do krytu frézy/vyhadzovacieho ventilátora a zaseknúť frézu, pričom dôjde k prerušeniu strihových skrutiek, ktoré úpevňujú frézu k hriadelu. Vďaka tomu sa bude fréza voľne pretáčať na hriadele, čím sa zabráni poškodeniu ozubeného pohonu.



1. Fréza
2. Strihové skrutky

Obrázok 21

OS7150

## Výmena:

1. Zarovnajte proti sebe otvory pre strihové skrutky vo fréze a v hriadele.
2. Prestrčte strihovú skrutku cez otvor (ak došlo k prerušeniu strihovej skrutky, tak týmto sa z hriadeľa vytlačí zvyšná časť pôvodnej skrutky).
3. Strihovú skrutku zaistíte maticou.

**POZNÁMKA:** Strihovú skrutku nadmerne **NEDOŤAHUJTE**. Strihovú skrutku dotiahnite momentom 7,9 – 16,5 N·m.

## VÝŠKA RIADIDIEL

(Obrázok 22)



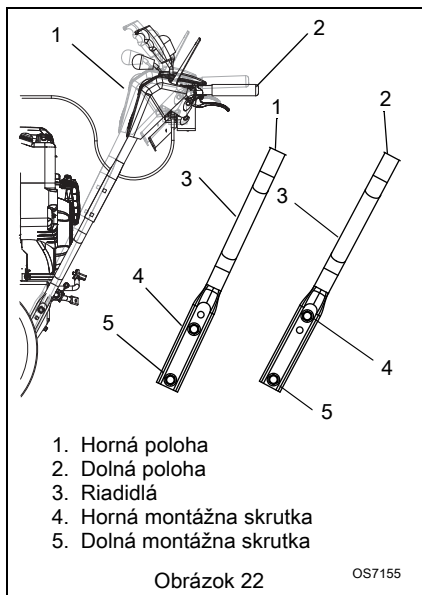
### POZOR: NEPORAŇTE SA.

Po zmene výšky riadidiel nastavte spojku pohonu príslušenstva, prepínač rýchlostí pojazdu a spojku pohonu pojazdu.

Pozrite si *Nastavenie spojky príslušenstva/bŕzd* na strane 30 a *Nastavenie prepínača rýchlostí pojazdu* na strane 30.

Zdvihnutie alebo spustenie riadidiel:

1. Stroj dajte do servisnej polohy (pozrite si časť *Servisná poloha* na strane 24).
2. Demontujte dolný kryt.
3. Vyskrutkujte horné montážne skrutky z riadidiel a posúvajte riadidlá nahor alebo nadol podľa potreby, až kým montážne otvory na riadidlách nebudú sedieť na otvoroch na ráme stroja.
4. Riadidlá pripevnite k rámu pomocou upevňovacích súčiastok demontovaných v kroku 3, ktorých poloha je znázornená na Obrázok 22.



5. Skontrolujte a nastavte prepínač rýchlostí pojazdu. Pozrite si časť *Nastavenie prepínača rýchlostí pojazdu* na strane 30.
6. Skontrolujte napnutie laniek frézy a spojky pojazdu.

**DÔLEŽITÉ:** Lanká by nemali byť príliš voľné ani napnuté. V prípade potreby upravte nastavenie.

7. Nasadte späť dolný kryt.

## DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ VYCHÝLOVAČA

(Obrázok 23)

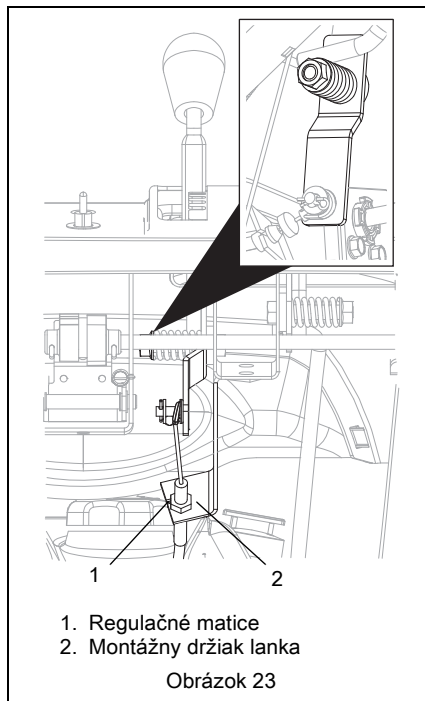
Vychýlovač musí počas vyhadzovania snehu zachovávať zvolenú polohu.

Ak vychýlovač nezostane v nastavenej polohe:

1. Dotiahnite maticu pod ovládacím panelom, aby sa zvýšil tlak na ovládač polohy vychýlovača.

Ak sa vychýlovač nepohybuje po celej svojej dráhe:

1. Zatlacíte ovládač vychýlovača úplne dopredu.
2. Uvoľníte regulačné matice na držiaku lanka pod prístrojovou doskou (Obrázok 23).
3. Zníženie vychýlovača:  
Posuňte lanko nadol. Dotiahnite dolnú maticu.
4. Zdvihnutie vychýlovača:  
Posuňte lanko nahor. Dotiahnite hornú maticu.
5. Skontrolujte dráhu pohybu a ak je to potrebné, zopakujte nastavenie.



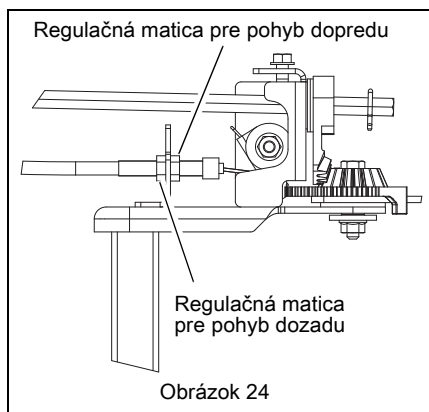
## OVLÁDANIE VYHADZOVACIEHO KOMÍNA

(Obrázok 24)

Ak komín nedrží počas odhadzovania snehu v nastavenej polohe alebo ak sa neotáča voľne, nastavte lanko pod krytom prevodu tak, aby palce na aretáciu komína zapadali alebo nezapadali do blokovacieho prevodu.

Ak komín nedrží v nastavenej polohe:

Uvoľnite lanko uvoľnením zadnej regulačnej matice a potom dotiahnite prednú regulačnú maticu smerom k držiaku, kým poistné rameno nezapadne do ozubenia prevodu.



Ak sa komín neotáča voľne:

Napnite lanko uvoľnením prednej regulačnej matice a potom utiahnite zadnú regulačnú maticu smerom k držiaku, kým úplne neodstránite mŕtvy chod (vôľu) lanka (Obrázok 24).

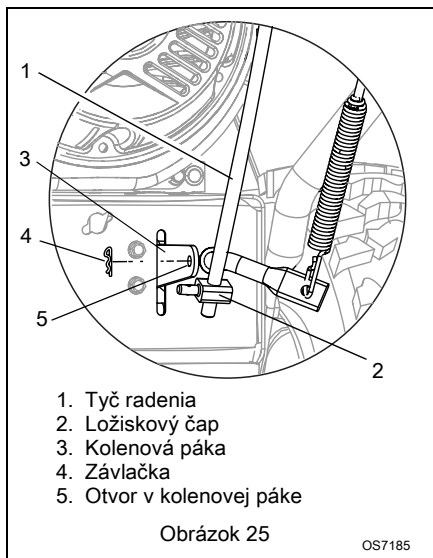
## NASTAVENIE PREPÍNAČA RÝCHLOSTÍ POJAZDU

(Obrázok 25)

Nastavenie:

Postup nastavenia neutrálnej polohy:

1. Umiestnite stroj na podkladové bloky s kolesami/pásmi zdvihnutými zo zeme.
2. Odpojte ložiskový čap od kolenovej páky.
3. Naštartujte motor.
4. Podržte stlačenú páčku spojky pojazdu.
5. Presuňte kolenovú páku do polohy, v ktorej sa kolesá/pásky nepohybujú.
6. Vypnite motor.
7. Posuňte ovládač rýchlostí do neutrálnej polohy a podržte ho na mieste.
8. Nastavte ložiskový čap do polohy, v ktorej ho možno znova vložiť do otvoru v kolenovej páke. Bez hýbania kolenovou pákou znova zasuňte ložiskový čap.
9. Odstráňte podkladové bloky spod stroja.



1. Tyč radenia
2. Ložiskový čap
3. Kolenová páka
4. Závažka
5. Otvor v kolenovej páke

## NASTAVENIE SPOJKY PRÍSLUŠENSTVA/BRZD



**DÔLEŽITÉ: NESPRÁVNE NASTAVENIE** by mohlo mať za následok neočakávaný pohyb frézy a vyhadzovacieho ventilátora a spôsobiť smrť alebo závažné poranenie. fréza/vyhadzovací ventilátor sa musia zastaviť do 5 sekúnd od uvoľnenia páky spojky príslušenstva/brzdy vyhadzovacieho ventilátora.

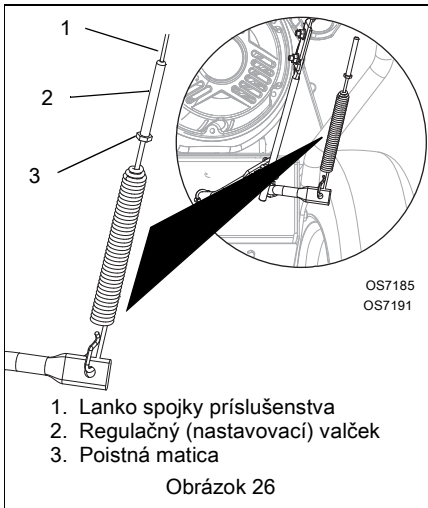
### Napnutie lanka ovládania príslušenstva

(Obrázok 26 a 27)

1. Vypnite motor, vytiahnite kľúč zapalovania, odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky a motor nechajte úplne vychladnúť.
2. Uvoľnite upevňovacie súčiastky, upevňujúce kryt remeňa k motoru.

**POZNÁMKA:** Upevňovacie súčiastky NEVYBERAJTE z motora úplne.

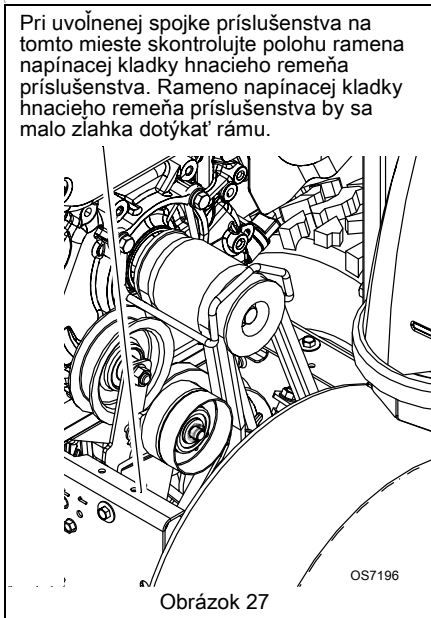
3. Odmontujte kryt remeňa.
4. Uvoľnite poistnú maticu na regulačnom valčeku lanka a potom otáčajte regulačným valčekom nahor alebo nadol, čím predĺžite alebo skráťte lanko a úplne odstránite mŕtvy chod (prebytočnú vôľu) lanka Obrázok 26.



1. Lanko spojky príslušenstva
2. Regulačný (nastavovací) valček
3. Poistná matica

Obrázok 26

5. Pri rozpojenej spojke pohonu príslušenstva skontrolujte, či sa rameno napínacej kladky hnacieho remeňa príslušenstva zľahka dotýka rámu (Obrázok 27).
6. Dotiahnite poistnú maticu na regulačnom valčeku.



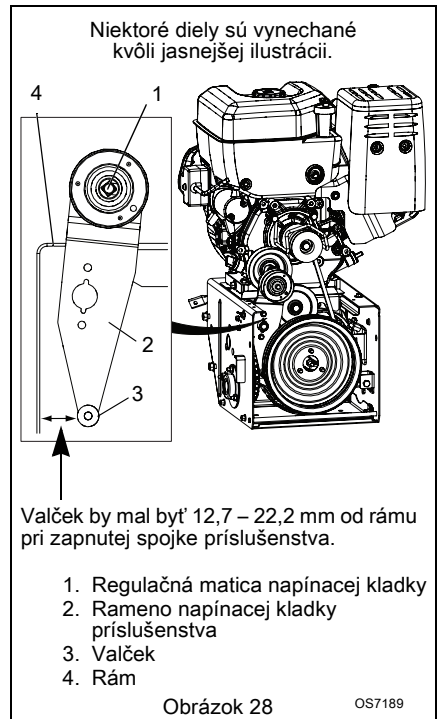
Obrázok 27

## Kontrola vôle valčeka ramena napínacej kladky hnacieho remeňa príslušenstva

(Obrázok 28)

**POZNÁMKA:** Bude ťažké vykonať kontrolu vo vnútri rámu. Ako mierku na skontrolovanie vôle medzi valčekom a rámom použite vymedzovaciu podložku veľkosti minimálne 12,7 mm.

1. Stroj umiestnite do servisnej polohy. Odmontujte spodný kryt.
2. Pri zapnutej spojke pohonu príslušenstva skontrolujte vólu medzi rámom a plastovým valčekom na dolnom konci ramena napínacej kladky príslušenstva (Obrázok 28).
  - Ak je valček 12,7 - 22,2 mm od rámu, nie sú potrebné žiadne ďalšie nastavenia.
  - Ak je valček vzdialený menej ako 12,7 mm od rámu, uvoľníte regulačnú maticu napínacej kladky a posuňte napínaviu kladku bližšie k remeňu. Dotiahnite regulačnú maticu a znova skontrolujte vólu valčeka.
  - Ak je valček vzdialený viac než 22,2 mm od rámu, uvoľníte regulačnú maticu napínacej kladky a posuňte napínaviu kladku ďalej od remeňa. Dotiahnite regulačnú maticu a znova skontrolujte vólu valčeka.

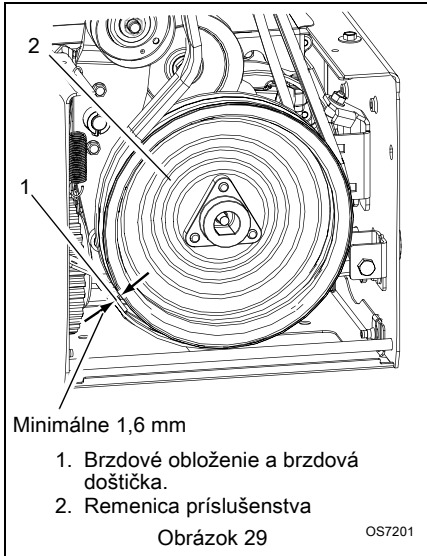


Obrázok 28

## Kontrola brzdy príslušenstva

(Obrázok 29)

1. Pri vypnutej páke spojky sa musí brzdová doštička dotýkať remeňov príslušenstva. Pri zapnutej páke spojky musí byť brzdová doštička viac než 1,6 mm od remeňov. Ak je medzera väčšia než 1,6 mm, prejdite ku kroku *Kontrola medzery palca hnacieho remeňa* na strane 32. Ak je medzera menšia než 1,6 mm, prejdite ku kroku 2.



2. Ak je medzera medzi brzdovou doštičkou a remeňom menšia než 1,6 mm, uvoľnite regulačnú maticu napínacej kladky a posuňte napínicu kladku ďalej od remeňa.
3. Polohu napínacej kladky nastavte tak, aby ste dosiahli vzdialenosť minimálne 1,6 mm od brzdovej doštičky a vzdialenosť minimálne 12,7 – 22,2 mm medzi plastovým valčekom a rámom.

**DÔLEŽITÉ:** Ak sa nastavovaním nedokážete dostať do požadovaných rozsahov, požiadajte svojho zástupcu Ariens o vykonanie opravy.

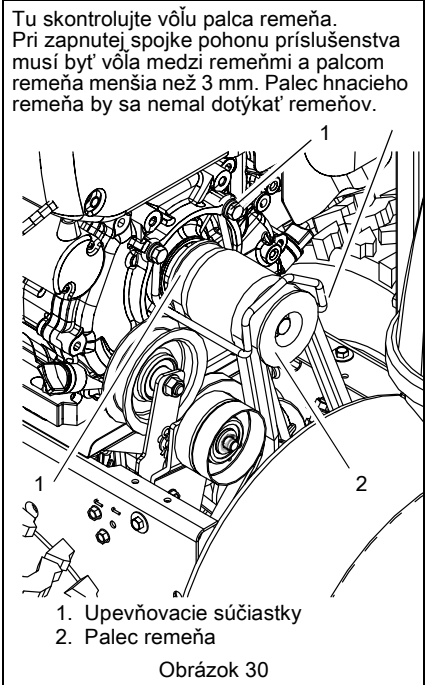
## Kontrola medzery palca hnacieho remeňa

(Obrázok 30)

1. Pri zapnutej páke ovládania spojky by mal byť palec remeňa umiestnený oproti napínacej kladke remeňa vzdialený menej než 3 mm od remeňov, ale nesmie sa ich dotýkať.

Ak chcete nastaviť palec hnacieho remeňa, uvoľnite skrutky a posuňte palec do správnej polohy. Dotiahnite matice a znova skontrolujte vôľu palca hnacieho remeňa.

2. Namontujte späť kryt remeňa a dotiahnite upevňovacie súčiastky.



## NASTAVENIE SPOJKY POHONU POJAZDU

1. Uvoľnite poistnú maticu na regulačnom valčeku lanka pohonu pojazdu. Otočením regulačného valčeka skráťte prebytočnú vôľu lanka a napnite lanko.

## VÝMENA HNACÍCH REMEŇOV PRÍSLUŠENSTVA

(Obrázok 31)

### Demontujte staré hnacie remene príslušenstva

1. Vypnite motor, vyťahnite kľúč zapalovania, odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky a motor nechajte úplne vychladnúť.
2. Uvoľnite upevňovacie súčiastky upevňujúce kryt remeňa k stroju (Obrázok 31).

**POZNÁMKA:** Upevňovacie súčiastky nevyberajte z motora úplne.

3. Odmontujte kryt remeňa.



4. Demontujte kryt prevodu komína.
5. Vytiahnite závlačku spod ovládacieho panela spájajúcu tyč ovládania vyhadzovacieho komína z páky na otáčanie komína a posuňte tyč ovládania vyhadzovacieho komína dopredu.

**DÔLEŽITÉ:** Odpojte lanko na aretáciu polohy komína a lanko na ovládanie vychylovača.

6. Demontujte palec remeňa (Obrázok 30).

**DÔLEŽITÉ:** Palec remeňa otáčajte opatrne. Palec remeňa nesmiete ohnúť.

7. Zložte hnacie remene príslušenstva z remenice motora (možno bude potrebné otočiť kladku motora pomocou lanka navijacieho štartéra).

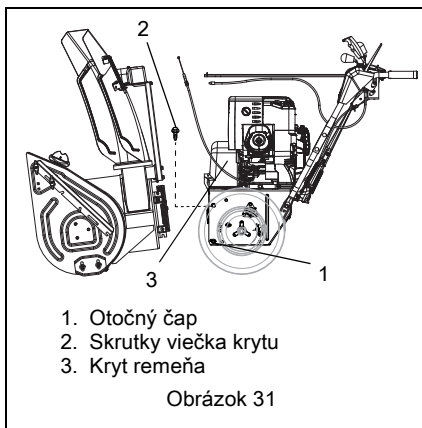
**DÔLEŽITÉ:** Aby sa neohol spodný kryt pri rozklápaní stroja na dve časti, tak pred rozdelením stroja pevne podoprite riadidlá alebo nakloňte stroj smerom nahor na kryt a demontujte spodný kryt vyskrutkovaním šiestich skrutiek viečka.

8. Podoprite rám a kryt stroja Sno-Thro.



**POZOR:** Pri uvoľňovaní skrutiek s hlavami, ktoré k sebe upevňujú rám stroja Sno-Thro a kryt, vždy podoprite podvozok a kryt ventilátora. Nikdy neuvolňujte skrutky viečka, ak stroj nie je v servisnej polohe.

9. Demontujte šesťhranné skrutky pripevňujúce kryt k rámu (jedna na každej strane). Odklopte kryt a rám od seba na otočných čapoch (Obrázok 31).
10. Demontujte hnacie remene príslušenstva z remenice príslušenstva (brzdu držte mimo remeňov).



1. Otočný čap
2. Skrutky viečka krytu
3. Kryt remeňa

Obrázok 31

## Namontujte nové hnacie remene príslušenstva

1. Nasadte nové remene príslušenstva na remenicu príslušenstva Obrázok 31.

**POZNÁMKA:** Podržaním páky spojky pohonu príslušenstva v dolnej polohe sa uľahčí spojenie krytu a rámu.

2. Priklopte kryt a rám späť k sebe a spojte ich skrutkami so šesťhrannou hlavou.
3. Nasadte remene na remenicu motora.
4. Nasadte a zaistite palce remeňov.

**DÔLEŽITÉ:** Pri zapnutej páke ovládania spojky by mal byť palec remeňa umiestnený oproti napínacej kladke remeňa vzdialený menej než 3 mm od remeňov, ale nesmie sa ich dotýkať. Podľa potreby nastavte palec remeňa.

5. Skontrolujte nastavenie. *Pozrite si časť Kontrola medzery palca hnacieho remeňa na strane 32.*



**UPOZORNENIE:** FRÉZA/VYHADZOVACÍ VENTILÁTOR SA MUSIA ZASTAVIŤ DO 5 SEKÚND OD UVOLNENIA PÁKY SPOJKY PRÍSLUŠENSTVA, INAK MÔŽE DOJSŤ K ŤAŽKÉMU ÚRAZU ALEBO POŠKODENIU STROJA.

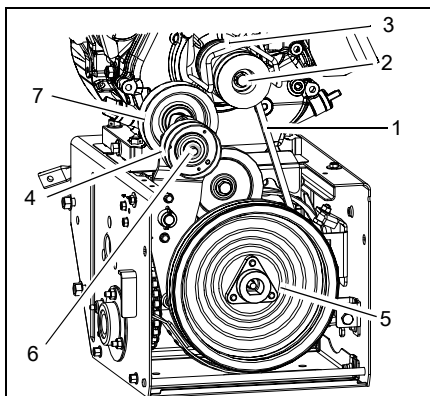
6. Znova pripojte kľuku na otáčanie komína a zaistite ju pružinovou svorkou. Znova pripojte lanko na aretáciu polohy komína a lanko na ovládanie vychylovača.
7. Namontujte späť kryt prevodu komína.
8. Namontujte späť kryt remeňa a dotiahnite upevňovacie súčiastky.

## VÝMENA HNACIEHO REMEŇA POJAZDU

(Obrázok 32)

**POZNÁMKA:** Výmena bude ľahšia pri vzájomne odklopenom kryte a ráme a pri odmontovanom spodnom kryte.

1. Demontujte hnacie remene príslušenstva (pozrite si *Demontujte staré hnacie remene príslušenstva* na strane 32).
2. Vytiahnite závlačku pripájajúcu lanko pojazdu k ramenu napínacej kladky a odpojte lanko (Obrázok 32).



1. Hnací remeň pojazdu
2. Remenica motora
3. Palec remeňa
4. Napínacia kladka remeňov príslušenstva
5. Remenica príslušenstva
6. Regulačná matica napínacej kladky príslušenstva
7. Napínacia kladka remeňa pojazdu

Obrázok 32

3. Odtiahnite napínaciu kladku od hnacieho remeňa pojazdu a zložte remeň z napínacej kladky, remenice motora a hnanej remenice (možno bude potrebné otočiť remenicou motora pomocou rukoväte navijacieho štartéra).
4. Namontujte nový hnací remeň pojazdu na remenicu príslušenstva, stacionárnu remenicu napínacej kladky a remenice motora.
5. Potiahnite zostavu hnacieho kotúča smerom k trecej lamele a dotiahnite dorazovú skrutku.

**POZNÁMKA:** Uistite sa, že vratná pružina zostavy hnacieho kotúča zostala pripojená k rámu.

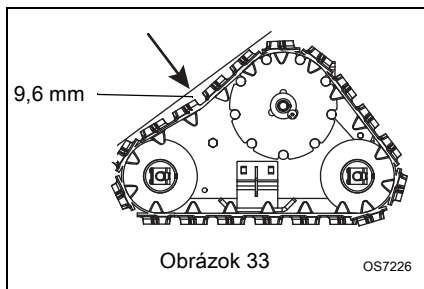
6. Znova nasadte hnacie remene príslušenstva (pozrite si časť *Namontujte nové hnacie remene príslušenstva* na strane 33).

## NASTAVENIE NAPNUTIA PÁSU (926325)

(Obrázok 33 a 34)

Skontrolujte napnutie pásu zatlačením na pás uprostred medzi horným a zadným pojazdným kolesom pásu. Priehyb by mal byť približne 9,6 mm (Obrázok 33).

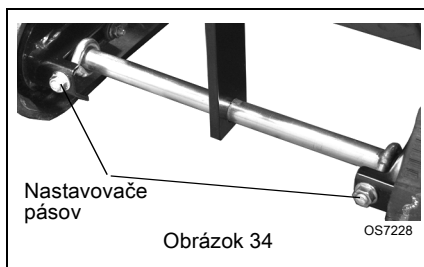
Ak je priehyb príliš veľký, napnite pás.



Ak stroj ťahá doľava, alebo doprava namiesto priamej jazdy, nastavte napnutie pásu. Ak stroj ťahá doľava, napnite ľavý napínač pásu. Ak stroj ťahá doprava, napnite pravý napínač pásu.

Na nastavenie (Obrázok 34):

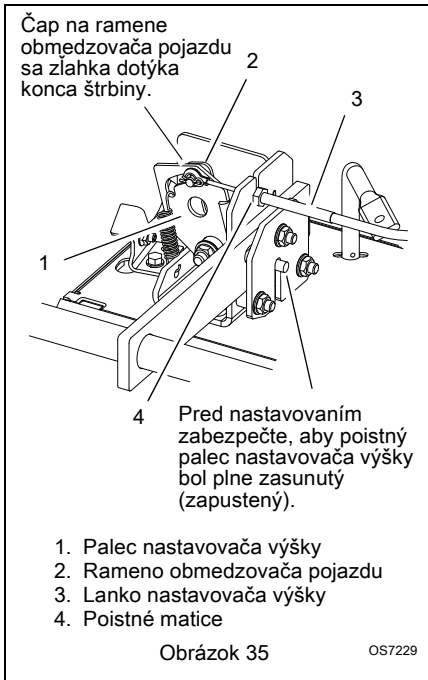
1. Dotiahnite regulačnú maticu na napnutie napínača pásu. Uvoľnite regulačnú maticu na zníženie napnutia pásu.
2. Skontrolujte, či sa stroj pohybuje priamočiaro a neťahá na niektorú stranu.



## NASTAVENIE LANKA NASTAVOVAČA VÝŠKY (926325)

(Obrázok 35)

1. Uistite sa, že poistný palec nastavenia výšky je plne v zábere (zasunutý).
2. Uvoľnite poistnú maticu na regulačnom valčeku ovládacieho lanka.
3. Otáčaním regulačného valčeka úplne odstráňte vôľu (mŕtvý chod) lanka a rameno obmedzovača pojazdu nastavte tak, aby sa zľahka dotklo pravého konca štrbiny v poistnom palci nastavovača výšky.
4. Dotiahnite poistné matice.



## USKLADNENIE



**UPOZORNENIE: NEPORAŇTE SA.** Prečítajte si a pochopte celú časť *Bezpečnosť* pred začatím práce.

## KRÁTKE OBDOBIE

**DÔLEŽITÉ:** Stroj NIKDY nečistíte prúdom vody pod vysokým tlakom ani ho neskladujte vo vonkajšom prostredí.

Stroj po každej práci nechajte niekoľko minút bežať so zapnutou spojkou príslušenstva, aby sa z neho odstránil všetok uvoľnený alebo topiaci sa sneh.

Zatvorte uzatvárací ventil paliva.

Skontrolujte, či na stroji nie sú viditeľné znaky opotrebenia, zlomenia alebo poškodenia.

Všetky matice a skrutky musia byť riadne dotiahnuté, pričom stroj vždy udržiavajte v bezpečnom prevádzkovom stave.

Stroj uskladnite v chladnom, suchom, chránenom priestore.

## DLHÉ OBDOBIE

Stroj poriadne vyčistite mydlom a vodou pod nízkym tlakom a namažte (pozrite si časť *ÚDRŽBA* na strane 24). Farbou opravte všetky poškriabané miesta.

Kolesá odľahčite podložením klátikov pod rám alebo pod nápravu.

## PALIVOVÝ SYSTÉM

Benzín, ktorý zostane v palivovom systéme dlhšiu dobu bez stabilizátora, sa rozloží a v systéme sa vytvoria usadeniny benzínovej živice. Tieto usadeniny môžu poškodiť karburátor a palivové hadičky, filter a palivovú nádrž. Vytvoreniu usadenín v palivovom systéme počas skladovania zabránite pridaním kvalitného stabilizátora paliva do paliva. Dodržte odporúčaný pomer miešaných zložiek, uvedený na nádobe stabilizátora paliva.

**DÔLEŽITÉ:** NIKDY neskladujte motor s palivom v palivovej nádrži vo vnútri budovy s potenciálnymi zdrojmi vznietenia.

## Pridanie stabilizátora paliva

1. Zatvorte palivový ventil pri bežiacom motore a počkajte, kým sa motor nezastaví. Ak motor začne bežať trhane, vypnite ho vypínačom, aby sa nepoškodil.
2. Pridajte stabilizátor paliva podľa pokynov výrobcu.
3. Po pridaní stabilizátora paliva otvorte palivový ventil.
4. Znovu naštartujte motor.
5. Motor nechajte bežať vo vonkajšom prostredí asi 5 minút, aby ste sa uistili, že benzín ošetrený stabilizátorom nahradil v karburátore benzín bez stabilizátora.
6. Otáčky motora znížte na voľnobežné otáčky.
7. Zopakujte krok 1.

## SERVISNÉ DIELY

Prostredníctvom svojho zástupcu spoločnosti Ariens si objednajete nasledujúce diely:	
Č. dielu	Popis
00036800	Mazivo Ariens Hi-Temp (3x, 88,72 ml zásobníky)
00592900	Stabilizátor paliva (118,3 ml)
21531100	Zapaľovacia sviečka
07200608	Remeň vyhadzovacieho ventilátora (súprava 2 kusov)
07200631	Remeň pohonu pojazdu (926326, 328, 329)
07200630	Remeň pohonu pojazdu (926325)
52100100	Súprava strihových skrutiek
06400920	Tesniaca podložka skrine prevodovky

## PRÍSLUŠENSTVO

Obráťte sa na autorizovaného zástupcu spoločnosti Ariens, ak chcete doplniť ďalšie príslušenstvo, ktoré je k dispozícii, k vášmu stroju Sno-Thro.	
Č. dielu	Popis
72406500	Súprava závaží na predok stroja
72406900	Rezací nôž
72600300	Kompozitné klzáky
72601500	Kryt
72408000	Snehový kryt

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRÁVDEPODOBNÁ PRÍČINA	ODSTRÁNENIE
<b>Motor sa nepretáča/ nešartuje.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Je prázdna palivová nádrž.</li><li>2. Je zatvorený uzatvárací ventil paliva.</li><li>3. Okolo regulátora/ karburátora vznikli nánosy nečistôt.</li><li>4. Spínač zapaľovania s kľúčom nie je v polohe "Run" (prevádzka).</li><li>5. Nefunguje obvod spúšťacieho vypínača zapaľovania.</li><li>6. Nefunguje elektrický štartér.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Naplňte palivovú nádrž (pozrite si časť <i>PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE</i> na strane 20).</li><li>2. Otvorte uzatvárací ventil paliva.</li><li>3. Vyčistite priestor okolo regulátora/karburátora.</li><li>4. Spínač zapaľovania s kľúčom dajte do prevádzkovej polohy.</li><li>5. Skontrolujte, či je v poriadku štartér a prepojenia.</li><li>6. Skontrolujte, či je v poriadku štartér a prepojenia.</li></ol>

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRÁVDEPODOBNÁ PRÍČINA	ODSTRÁNENIE
<b>Motor sa vypína.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Minulo sa palivo.</li> <li>2. Je zatvorený uzatvárací ventil paliva.</li> <li>3. Mechanické zaseknutie vyhadzovacieho ventilátora.</li> <li>4. Znečistené palivo.</li> <li>5. Chybná zapaľovacia sviečka.</li> <li>6. Upchaný prieduch v uzávere palivovej nádrže.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Natankujte palivo do palivovej nádrže (pozrite si časť <i>PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE</i> na strane 20).</li> <li>2. Otvorte uzatvárací ventil paliva.</li> <li>3. Vypnite motor, vytiahnite kľúč zo zapalovania a počkajte, kým sa všetky pohyblivé diely nezastavia. Pred opakovaným štartovaním skontrolujte a odstráňte prekážku.</li> <li>4. Nahradte ho čistým palivom.</li> <li>5. Vymeňte alebo vyčistite zapaľovaciu sviečku.</li> <li>6. Vymeňte uzáver palivovej nádrže.</li> </ol>
<b>Problémy s motorom.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pozrite si príručku k motoru.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pozrite si príručku k motoru.</li> </ol>
<b>Nepohybuje sa dopredu/dozadu.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Opatrovaná tretia lamela spojky.</li> <li>2. Vôľa lanka pojazdu.</li> <li>3. Nefunguje remeň pojazdu.</li> <li>4. Prevodovka je vyradená.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vymeňte treciu lamelu spojky. <i>Pozrite si časť Nastavenie napnutia pásu</i> na strane 34.</li> <li>2. Uvoľnite poistnú maticu na lanku, napnite lanko a dotiahnite poistnú maticu.</li> <li>3. Opravte alebo vymeňte hnací remeň pojazdu. <i>Pozrite si časť Výmena hnacieho remeňa pojazdu</i> na strane 33.</li> <li>4. Overte, či je vyradovacia tyč zatlačená úplne dopredu do rámu. <i>Pozrite si časť Nastavenie prepínača rýchlostí pojazdu</i> na strane 30.</li> </ol>
<b>Stroj slabo odhadzuje sneh, alebo vôbec neodhadzuje sneh.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pretrhnuté strihové skrutky.</li> <li>2. Nesprávne nastavená spojka/brzda príslušenstva.</li> <li>3. Vyhadzovací ventilátor je zamrznutý na mieste.</li> <li>4. Fréza je zablokovaná ľadom alebo kusmi iného materiálu.</li> <li>5. Hnacie remene príslušenstva preklzávajú, sú opotrebované, alebo poškodené.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vymeňte strihové skrutky (<i>pozrite si časť Strihové skrutky</i> na strane 28).</li> <li>2. Nastavte spojku/brzdu príslušenstva (<i>pozrite si časť Nastavenie spojky príslušenstva/brzd</i> na strane 30).</li> <li>3. Stroj premiestnite do teplého prostredia, aby rozmrzol.</li> <li>4. Pri vypnutom motore a odpojenej fréze skontrolujte, či stroj nie je zablokovaný mechanickými prekážkami a odstráňte ich.</li> <li>5. Nastavte alebo vymeňte hnacie remene príslušenstva (<i>pozrite si časť Výmena hnacích remeňov príslušenstva</i> na strane 32).</li> </ol>

# ŠPECIFIKÁCIE

Číslo modelu	926326	926328	926329	926325
Popis	Hydro Pro 28	Hydro Pro 32	Hydro Pro 36	Hydro Pro 28 Track
Motor	Briggs & Stratton			
Model motora	Séria 2100			
Hrubý krútiaci moment* – Nm	28,5			
*Výkon motora uvedený prostredníctvom hrubého krútiaceho momentu podľa SAE J1940, ako ho udáva výrobca motora				
Zdvih – cm3	420			
Vysoké voľnobežné otáčky – OTÁČKY ZA MINÚTU (min.)	3700 ± 100			
Elektrické štartovanie	240V			
Objem palivovej nádrže – v litroch	5,3			
<b>Komín</b>				
Uhol otáčania komína	200°			
Ovládanie otáčania	Rýchle zatáčanie			
Ovládač vychýlovača	Diaľkové			
<b>Fréza</b>				
Šírka záberu v snehu – cm	71,2	81,3	91,4	71,2
Skriňa prevodovky	Liatina			
Priemer frézy – cm	40,6			
<b>Vyhadzovací ventilátor</b>				
Priemer vyhadzovacieho ventilátora – cm	35,6			
Otáčky za minútu	1112			
Obvodová rýchlosť vyhadzovacieho ventilátora – m/s	20,7			
<b>Pohon</b>				
Pohon vyhadzovacieho ventilátora	Dvojité HA remene			
Pohon	Hydrostatická			
Počet rýchlostných stupňov	Plynule variabilný			
Ovládanie nápravy	Automatické ovládanie pojazdu (trakcie)			Ovládanie pojazdu (trakcie) s blokovaním na náprave
Pneumatiky – cm	41 x 12-20,3	41 x 16,5-20,3	13,97 pás	
<b>Rozmery a hmotnosť</b>				
Dĺžka – cm	156			
Výška – cm	114,3			
Šírka – cm	77,5	87,6	97,8	77,5
Hmotnosť – kg	139,7	158,8	168,3	150,1
<b>Hluk a vibrácie CE (podľa EN836-2001)</b>				
Prev. hladina akustického tlaku pri uchu (Lpa) v dBA	89			
Miera vibrácií (m/s <sup>2</sup> ) na rukách obsluhy	5	5	5	3,5

Podjetje Ariens Company (Ariens) jamči **prvotnemu kupcu** da bodo stroji za različna opravila znamk Ariens, Gravely, Parker in Countax (vključno s snežnimi frezami Sno-Thro<sup>®</sup> in Sno-Tek<sup>®</sup>), kupljeni 1/1/2012 ali kasneje, brez napak v materialu in izdelavi za obdobje, ki je navedeno v spodnji razpredelnici. Oprema, ki se uporablja v osebne namene okoli ene same hiše ali bivališča, spada pod «Domačo uporabo»; oprema, ki se uporablja v kakršne koli poslovne namene (kmetijske, komercialne ali industrijske) ali se uporablja na več različnih krajih, spada pod «Komerเชียลno uporabo». Če je katerikoli izdelek v najemu ali zakupu, potem trajajo te garancije 90 dni od datuma nakupa.

Pooblaščen trgovec podjetja Ariens (izdelki znamke Ariens), trgovec znamke Gravely (izdelki znamke Gravely), trgovec znamke Parker (izdelki znamke Parker) ali trgovec znamke Countax (izdelki znamke Countax) bo popravil vse napake v materialu in izdelavi ter popravil ali zamenjal vse okvarjene dele, za katere veljajo tu navedeni pogoji, omejitve in izključitve. Takšna popravila in zamenjave bodo za prvotnega kupca brezplačni (delo in deli), razen spodaj navedenega.

Koda jamstva	Skupina izdelkov	Garancijsko obdobje ob domači uporabi	Garancijsko obdobje ob komercialni uporabi
PA	Cepilniki drv, krtače, kose na nitko, robilniki	3 leta	90 dni
PB	Profesionalni pometalni stroji	3 leta	1 leto
PC	Kultivatorji	2 leti	90 dni
PD	Sesalniki, puhalniki, pometalniki, nakladalni puhalnik, motorne grablje, pršilniki, prezračevalniki, etc.	1 leto	1 leto
PE	Tlačni čistilniki, generatorji	3 leta	1 leto
SA	Profesionalni Sno-Thro <sup>®</sup>	3 leta	1 leto
SB	Compact, Deluxe, Platinum, AMP <sup>™</sup> Sno-Thro <sup>®</sup>	3 leta	90 dni
SC	Sno-Tek <sup>®</sup>	2 leti	90 dni
UA	Večnamenska vozila	1 leto	1 leto
N/A	Servisni (nadomestni) deli	90 dni (brez dela)	90 dni (brez dela)

### Posebni dodatki

Spodnja razpredelnica vsebuje posebne dodatke k tej garanciji:

Garancijska koda	Izjeme glede jamstva	Garancijsko obdobje	Uporaba	Podrobnosti
SA	Ohišje pogonskega polža iz litega železa	5 let	Vsa	Pet let za vse uporabnike, vključno z gospodarskimi
SB	Ohišje pogonskega polža iz litega železa	5 let	Domača uporaba	Pet let da domačo uporabo; eno leto za gospodarsko uporabo
SB	Akumulatorji za AMP <sup>™</sup> Sno-Thro <sup>®</sup>	2 leti	Domača uporaba	100 % prvo leto; sorazmerna drugo leto.

## Izjeme in omejitve

Spodnja razpredelnica vsebuje posebne izjeme k tej garanciji:

Koda jamstva	Izjeme glede jamstva	Garancijsko obdobje	Uporaba	Podrobnosti
Vsa	Akumulatorji	1 leto	Vsa	Sorazmerna
Vsa	Jermeni, izpuh, pnevmatike	Brez	Komercialna	Za te dele v primeru komercialne uporabe garancija ne velja.
Vsa	Deli iz tkanin, plastike in gume (vključno z jermeni in kablji)	Največ dve leti	Vsa	Garancija je omejena na dve leti za domačo uporabo. (eno leto za kodo jamstva «PD».) Razen, kot je navedeno zgoraj, imajo ti deli garancijo na okvaro in ne na obrabo.
SA, SB, SC	Napenjalne jermenice	Največ dve leti	Vsa	Garancija za napenjalne jermenice je omejena na dve leti za domačo uporabo.
Vsa	Motorji	Preverite garancijo proizvajalca motorja	Vsa	Za motorje velja garancija proizvajalca motorja. Preverite garancijsko izjavo proizvajalca motorja.

## Odgovornosti kupca

**Izdelek registrirajte takoj po nakupu.** Če trgovec ne registrira izdelka, mora stranka izpolniti kartico o registraciji izdelka, ki je vključena v paket z literaturo, in jo vrniti podjetju Ariens Company ali registrirati enoto preko spleta na naslovih [www.ariens.com](http://www.ariens.com), [www.gravelly.com](http://www.gravelly.com), [www.countax.com](http://www.countax.com), [www.parkersweeper.com](http://www.parkersweeper.com).

Za garancijsko popravilo mora **prvotni kupec**:

- Izvajati vzdrževalna dela in nastavitve, razložene v navodilih za uporabo.
- Takoj obvestiti podjetje Ariens ali pooblaščenega serviserja za izdelke Ariens, Gravelly, Parker ali Countax o potrebnem garancijskem popravilu.
- Na svoje stroške pripeljati izdelek na mesto garancijskega popravila in ga tudi odpeljati.
- Poskrbeti, da garancijsko popravilo opravi pooblaščen serviser za izdelke Ariens, Gravelly, Parker ali Countax.

## Iskanje pooblaščenega serviserja:

<b>V ZDA in Kanadi:</b>		
Uporabite zemljevid za iskanje trgovcev na naših spletnih straneh: <a href="http://www.ariens.com">www.ariens.com</a> • <a href="http://www.gravelly.com">www.gravelly.com</a>		
Ali pa se obrnite na nas preko e-pošte ali telefona:		
<b>V ZDA, Kanadi, Mehiki, na Karibih, v Srednji in Južni Ameriki:</b>	<b>V Evropi, Aziji, Afriki ali na Bližnjem vzhodu:</b>	<b>V Avstraliji ali na Novi Zelandiji:</b>
Ariens Company 655 W. Ryan Street Brillion, WI 54110 Telefon: (920) 756 – 4688 <a href="http://www.ariens.com">www.ariens.com</a>	Countax Ltd, Countax House Great Haseley, Oxfordshire, OX44 7PF Telefon: 0800 597 7777 <a href="http://www.countax.com">www.countax.com</a>	Ariens Company Building 2 6 Wedgewood Rd. Hallam, Victoria 3803 Avstralija Telefon: (03) 9796 4244 1800 335 489 <a href="http://www.ariens.com.au">www.ariens.com.au</a>



## **Izključitve – Predmeti, ki jih ta garancija ne krije**

- Delov, ki niso originalni nadomestni deli znamk Ariens, Gravely, Parker ali Countax, ta garancija ne krije in lahko povzročijo razveljavitev garancije.
- Poškodb, nastalih zaradi nameščanja ali uporabe kateregakoli dela, dodatne opreme ali priključka, ki jih podjetje Ariens ni odobrilo za uporabo s tukaj navedenimi izdelki, ta garancija ne krije.
- Naslednjih elementov za vzdrževanje, servisiranje in nadomestnih delov ta garancija ne krije, razen če so navedeni v razdelku Omejitve zgoraj: maziva, vžigalne svečke, olje, oljni filtri, zračni filtri, filtri za gorivo, zavorne obloge, zavorni vzvodi, zavorne čeljusti, drsne sanice, strgalne plošče, varnostni vijaki, rezila kosilnic, lopatice kosilnice, krtače, žarometi, žarnice, noži, rezalniki.
- Kakršnihkoli napačnih uporab, predelav, nepravilnih sestavljanj, napačnih nastavitvev, zanemarjanj ali nesreč, pri katerih je potrebno popravilo, ta garancija ne krije.
- **Uporaba mešaníc bencina, ki imajo več kot 10-odstotno vsebnost etanola, razveljavi vsakršno garancijo.**
- Izdelki so zasnovani tako, da ustrezajo specifikacijam na območju, kamor so bili prvotno namenjeni. Na različnih območjih lahko veljajo precej različne zakonske in konstrukcijske zahteve. Ta garancija je omejena na zahteve na območju, kamor je bila enota prvotno namenjena. Podjetje Ariens ne jamči, da bo ta izdelek ustrezal zahtevam kateregakoli drugega območja. Garancijsko popravilo je omejeno na popravilo znotraj območja, kamor je bil izdelek prvotno namenjen.
- V drugih državah, kot sta ZDA in Kanada, se za garancijska določila, ki veljajo v vaši državi, obrniete na trgovca podjetja Ariens. Pravice se lahko razlikujejo od države do države in znotraj posamezne države.
- Normalna obraba: Ta garancija ne krije popravila, če je ob normalni rabi potekla življenjska doba nekega dela, kot so visokotlačne cevi, pršilne ročke, šobe, sprožilne ročice, dovodne cevi, spojniki za hitro povezavo, tesnilke, ventili, bati, sestavi ventila črpalke, tesnilni obročki, vodno in oljno tesnilo.

## **Posebne izključitve glede večnamenskih vozil**

Naslednji načini uporabe razveljavijo garancijske pogoje za večnamenska vozila (Koda jamstva UA):

- Če je večnamensko vozilo v najemu ali zakupu.
- Če se večnamensko vozilo uporablja za vleko ali prevažanje tovorov, ki presegajo omejitve, navedene v navodilih za uporabo.
- Če se večnamensko vozilo predeluje z deli in dodatno opremo, ki ni originalna, ali pa deli in dodatna oprema niso odobreni s strani podjetja Ariens ali Gravely.
- Če se večnamensko vozilo predeluje brez izrecnega pisnega pooblastila podjetja Ariens.
- Če se večnamensko vozilo uporablja, ko še ni povsem in pravilno sestavljeno in preddobavljeno s strani pooblaščenega trgovca podjetja Gravely.

## **Izjava o zavrnitvi odgovornosti**

Podjetje Ariens lahko občasno spremeni zasnovo svojih izdelkov. Nič iz te garancije ne obvezuje podjetja Ariens, da vključi takšne spremembe v zasnovi v predhodno proizvedene izdelke, takšne spremembe pa tudi ne bodo pomenile priznanja, da so imele predhodne zasnove okvare.

## **OMEJITEV GLEDE ODPRAVLJANJA NAPAK IN ŠKODE**

Odgovornost podjetja Ariens pod to garancijo in pod katerokoli zakonsko predpisano garancijo, ki morda obstaja, je omejena na popravilo vseh napak v izdelavi in popravilo ali zamenjavo vseh okvarjenih delov. Podjetje Ariens ni odgovorno za naključno, posebno ali posledično škodo (vključno z izgubo dobička). Nekatere države ne dovoljujejo izključitve naključne ali posledične škode, zato zgornja omejitev ali izključitev morda ne velja za vas.

## **AVSTRALSKI ZAKON O VARSTVU POTROŠNIKOV**

Spodaj navedeno velja izključno za garancije v skladu s pododdelkom 102(1) avstralskega zakona o varstvu potrošnikov: naši izdelki imajo garancijo, ki jo je treba upoštevati v skladu z avstralskim zakonom o varstvu potrošnikov. Upravičeni ste do zamenjave ali povračila kupnine v primeru večjih napak oz. do nadomestila za kakršno koli upravičeno predvidljivo izgubo ali škodo. Upravičeni ste tudi do popravila ali zamenjave, če izdelki ne dosegajo sprejemljive ravni kakovosti, napaka pa ne spada med večje napake.

## **ZAVRNITEV NADALJNJE GARANCIJE**

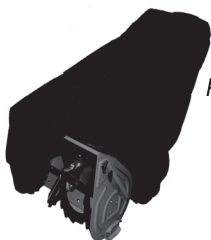
Podjetje Ariens ne daje jamstev, ne izrecnih ne zakonsko določenih, razen jamstev, ki so izrecno podana v tej garanciji. Če zakon v vaši državi določa, da zakonsko predpisana garancija tržnosti ali uporabnosti za določen namen ali katerakoli druga zakonsko predpisana garancija velja za podjetje Ariens, potem je vsaka takšna zakonsko predpisana garancija omejena na trajanje te garancije. Nekatere države ne dovoljujejo omejitve trajanja zakonsko določene garancije, zato zgornja omejitev morda ne velja za vas.

*Ta garancija vam zagotavlja posebne zakonske pravice, lahko pa imate še druge pravice, ki se razlikujejo od države do države.*



Ariens  
655 West Ryan Street  
Brillion, WI 54110-1072  
920-756-4688  
Fax 920-756-2407  
[www.ariens.eu](http://www.ariens.eu)

*See your local dealer for these useful accessories:*



*Sno-Thro® Cover*  
*Protect your investment. Available*  
*in two sizes.*

*Drift Cutter Kit*  
*Helps your Sno-Thro® tackle*  
*drifting and packed snow.*



*Protective Floor Mat*  
*Protects floor from rust, dirt and*  
*snow melt.*

*Non-abrasive Skid Shoes*  
*Protect decorative surfaces from*  
*scratching and marring.*



*Please see your local dealer for accessory fit up and installation.*  
*Visit [www.ariens.com](http://www.ariens.com) for more information on all of our great accessories.*

An *Ariens* Company Brand